工商晚報
The Kung Sheung Evening News
新聞局登記證版權台報字第零零五號
國際新聞委員會登記證台新報字第壹式壹號
承印及：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
掛號二零七五
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式一式三八 二式五四九五
郵箱六二號
紙兩大張售價三毫
新聞紙第一二八八零號

警員明晨萬人集會
刊本版

每週專刊今起逢星期六刊出
在第三頁

警方內部局勢緊張 差佬今晨怠工 明早萬人集會

【本報訊】警務內部一觸即發的「定時炸彈」已面臨一觸即發的階段，員佐級人員對警務處長的九項答覆感到不滿，已決定採取行動。

可靠的消息來源謂警務人員準備採「局部性工業行動」，包括不拉違例小販及不檢舉違例車輛。

自從昨晚「花墟集會」一致表示對警務處長答覆不滿後，各區警署今晨開始出現一些標語，籲請同僚奮起爭取權益，同時可靠的消息來源稱員佐級人員已準備於明早上午在界限街警察會內再舉行萬人集會研究進一步行動。

今晨出現於港島警察總部的一張標語，其中措詞頗為激烈，內容為「我們現正處於水深火熱之狀態，以其坐以待斃，不若羣起反抗，際此危難之秋，我們應以破斧沉舟之精神去爭取可期的勝利以及應有的權益」。

今晨本報記者曾巡視各區小販擺賣區，並未見警務人員干預無牌小販，而警務人員有沒有取締違例車輛則暫未能確定，原因是若干違例泊車亦被送上「牛肉乾」，雖然未能確定這些「牛肉乾」是由交通督導員所發還是由警員所「贈」。

可靠的消息來源透露，港府此次之態度強硬，假若警務人員一旦罷工，當局將會動用軍隊暫時維持局面，但迄今晨為止據軍部發言人稱：軍方並未接獲當局通知進行戒備。

軍部發言人謂：在此次警察不滿事件中，自始至今軍方仍未曾接獲港府當局知會，要求進行戒備。

警方方面今晨對警務人員準備怠工一事不作任何評論，但有消息謂警察高層對此極端重視，並積極研究對策。

員佐級協會籌委會主席鍾南強及發言人彭順美昨晚在界限街警察會的千人集會後雖然拒絕公開表明會否採取工業行動，但他們補充謂該會可能會採取一個行動，不過一切以不妨碍市民和治安為原則。

雖然目前仍未能確實知悉該會所謂之行動是何時開始及無法估計其所做成之影響，但警方人員若採「放軟手腳」式的「局部性工業行動」將會造成一定性之不良後果。

消息來源稱：員佐級警務人員除不滿施禮榮處長之答覆外，並不滿當局禁止羅大集會的措施。員佐級人員認為蠍協會，現時員佐級人員早已成立司及督察級均早已成立協會，現時員佐級人員要成立協會當局又謂要修改條例，實屬無理，同時他們認為當局禁止員佐級人員舉行集會而出高級警司級主持研討會簡述有關事之件最新進展，此舉實乃企圖分化員佐級人員之團結力。從客觀的態度來看，警務人員此次之揚言採取行動，實乃「小試牛刀」，如當局處理不當的話，更嚴重的行動將可能出現。

機劫滙豐分行 匪徒槍傷警員 一持刀疑匪被捕

【本報訊】九龍窩打老道近慶相逢酒樓，今晨發生驚人的警匪槍戰事件，三名持槍悍匪打劫銀行時與兩警相遇，雙方展開追逐戰，警員鳴槍三響擊匪，但均未命中，其中一匪還擊一槍，一名警員即應聲倒地受傷，兩名持槍匪徒傷人後跳上汽車逃去無踪，但另一名持牛肉刀的疑匪則於案發時被及時趕到的探員制服帶返警署調查。

中槍受傷的警員，編號一六五六一，事後已送往醫院搶救。

案發於今晨九時五十分，三名年約廿餘歲，長頭髮的悍匪，其中兩人持有手槍，另一人則持牛肉刀衝入窩打老道八十四號A及二D之上海滙豐銀行窩打老道分行打劫，迅速掠走一大包鈔票（大部份是外幣）。

三匪走出銀行門口外，是時適有兩名警員聞呼劫聲趕至，與匪駁火，其中一名警員中槍受傷。

當劫案發生後，警方接報派出大批警員增援，兩名便衣探員在慶相逢酒家外，當場擒獲一名手持牛肉刀的疑匪，帶返警署調查。

事後，警方在劫案現場尋回一個滿載鈔票的白色膠袋，帶返警署。

窩打老道上海滙豐銀行分行今晨發生械劫案警方人員到場展開調查（本報記者姚濱銅攝）

小評

香港的法治絕不容許破壞

員佐級警務人員四千人，曾經列隊到警察總部請願，提出九項意見，重點是使涉嫌貪污的成員，在面對廉署時，必須獲得公平合理之較佳待遇。

昨日，警務處長施禮榮，對九項建議已有答覆，據傳，員佐級的警務人員，殊不滿意，已考慮採取進一步反抗行動。

市民們將會提出質問：是否大部份警員，或者全部警員覺得有此需要？是否大部份警員，都覺得自己有機會面臨廉署的調查？

如果答案是大部份警員都覺得有此需要，那麼顯示，大部份警員，都對自己的清白缺乏信心。

對於爭取公平、合理的待遇，是合理的，但出發點卻是為了對付廉署的調查。而有部份人員，竟覺得廉署的壓力，關係到如此重大，不惜以任何手段加強自己的保衛，這種情況，真使人頗有點意外。

香港的法治，是絕不容許破壞的，如果連起碼的法治都被破壞之後，香港的法治精神就從此崩潰了。

一場足球大賽，如果公証人的哨子，吹了不作數，旁證搖了訌旗也不算數，任憑場內的球員亂踢亂撞，這場球賽，肯定是要收場了。

市民們，香港要「收場嗎」？我們再呼籲領導警員們進行一次大運動的人，要冷靜而小心！

今日天氣預測

吹和緩東風，天色大致晴朗。

今日最高氣溫約為攝氏廿七度，上午十時室外氣溫為攝氏廿四度，濕度為百分之七十一。

潮汐漲退時間

高潮：上午二時十三分。下午六時十五分。

低潮：上午十時卅九分。晚上九時卅三分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水量為五十六億一千二百萬加侖外，本港各水塘之存水量為四百零一億三千九百萬加侖，即佔總存量百分之五十九點六。

去年同日之存水量為六百一十二億六千五百萬加侖，即佔總貯量百分之九十一。

下週立法局會議時 夏鼎基將澄清 股份溢利抽稅 用資本賺錢者不用征稅

【本報訊】財政司夏鼎基謂，下星期立法局會議時，渠希望關於股份交易溢利抽稅之若干誤解與不明確處，加以澄清。

渠謂，股份交易溢利並不征稅，如係用資本賺錢型式。要征稅者蓄意創造收入之股份交易溢利。

渠又謂，並無理由因何此種交易之溢利或收入，不應如其它貿易之溢利或收入抽稅。

財政司承認曾獲股份交易所及商界領袖之來信指出由於應否抽稅問題致人們不敢參與股份買賣。彼等又懷疑稅務局長晚近對於以往股份賺錢從事特估稅運動。

夏鼎基又表示：政府對財務業所須考慮的第一點便是需要確保財政服務業會對本港經濟的成長有所幫助，而非有所妨碍，如一九六五年發生的銀行危機，和一九七二年出現的地產和股票蓬勃那樣。

財政司指出：第二方面的考慮足以使政府決定對財政服務業的態度，是對財政服務的使用人提供一些保護。

財政司指出，第三方面的考慮足以使政府決定對財政服務業的態度，是保護香港作為一個財政中心這一個明顯的需要。

他說：「如果第一及第二個考慮獲得應有的重視，那麼香港的聲譽已大有保障，但這還不足夠，以對財政服務業一種一致連貫的理論為基礎，政府在很多方面，例如稅務管理、出入境、發牌制度等，都必須採取適當的政策。」

財政司舉例上述三項考慮因素事實上如何影響到政府對銀行業，接受存款公司、股票市場、商品交易與保險業所採取的態度。

有關銀行業方面，財政司指稱，如果說一九六四年銀行條例的執行，已符合了政府基本政策的三方面考慮，可說是公平的：一般來說，經濟已獲得保障；存戶已得保護；而也清楚可見各銀行在競爭的環境中，仍有足夠的自由可依照他們的主動性來往經營。」

談及接受存款公司時，付受到的批評，財政司指出：為了保障整個經濟（而不單是個別存款人），政府不久會向行政局提出建議，規定這些公司須將每月的帳目呈交銀行業監理處，賦與銀行業務監察專員查核這些公司的權力，並且實施與銀行條例所規定相同的流動金要求。如果能夠訂立足夠的保障，政府亦有意准許若干大規模的國際銀行根據接受存款公司條例註冊，並在香港開設分行。」

夏氏談及一九七四年証券條例時稱：「大致來說，我認為這條例是成功的。五年前出現的極明顯的弊端，現已不復存在。」

財政司表示：「目前我們考慮及的守則只有收購守則和單位信託守則，但我預料假以時日，其他守則亦會陸續制訂。」

夏鼎基指稱，政府建議成立一個審裁處，調查內幕交易的案件。他說：對付內幕交易的困難是在想出一種辦法來捕捉罪有應得者而又不擾及事人士。政府已決定成立審裁處，而不採用法庭，同時於兩年後得檢討這個制度時，便可知道能否在制裁這法人士之間，保持正確的公平。如果不能達到目的，我們會再擬定其他方法來對付這個問題。

夏鼎基表示，証券交易所合併對交易商和投票持有人都有利，理由有三個：一是因為管理一間交易所比四間經濟得多，二是合併可以促使市場擴展和減少反覆情形。三是証券監理專員若祇須管理一間交易所，執行有關交易所作的法例時，會更為容易。

籌組員佐級協會 獲各區員警支持

【本報訊】員佐級警方人員協會籌委會主席鍾南強昨午透露：籌委會代表現已巡迴訪問了全港九新界各區警署，訪問時反應熱列，獲得每一間警署員佐級人員一致表示支持，籌委會目前已經進行檢討會章的工作，如獲准立案，協會將於本月底成立。

籌委會副主席吳讓又透露：該會現已徵得律師公會主席列顯倫御用大律師及阮雲道大律師答允，担任協會的法律顧問為獲得錢世年議員答允為該會義務秘書。

雖然警務處長施禮榮一再强調，廉署幾年來對警務人員展開廣泛的調查，並未打擊警隊士氣，但吳讓認為此乃自欺欺人的說法，為求證據證明目前警隊士氣低沉，籌委會準備日內向各區初級警務人員發出問卷，調查警隊士氣。問卷調查的結果，將會公開發表。

香港將採彈性態度 苗禮善強調立場 決不讓配額轉手

【布魯塞爾四日路透社電】香港貿易處長苗禮善今日在此間堅決否認香港故意拖延與歐洲共同市場的紡織品雙邊談判。

苗禮善對記者稱，令香港感到困擾的是，共同市場並沒有詳細地告訴香港，它想限制那一些貨品，及限制在甚麼水平。

較早時，共同市場的紡織品貿易談判代表陳文聽在一個記者招待會上說，假如香港企圖將談判拖延到十一月十日以後的話，共同市場將會取消香港的配額，將之轉給其他配額較少的紡織品出口國家。

共同市場正在分別與三十三個第三世界的國家談判。共同市場在今年底會不會參加新的「多種纖維協定」，則視目前的談判的結果而定。「多種纖維協定」把輸入共市的紡織品數量限制在接近一九七六年的水平。

苗禮善說，香港代表團的目標是與共同市場達成一項紡織品協定，及香港代表准備採取彈性的立場，及必要時不遵行「多種纖維協定」，但香港之行動，決不至到達令到自己的配額要被轉予他人的地步。

苗禮善說：「顯然，陳先生的戰術是分化發展中國家的陣營」。他說，在紡織品出口陣營方面，香港將與印度及其他發展中國家進行緊密的磋商和合作。

陳文聽稱，紡織品出口國家不知道歐洲的紡織工業受到經濟衰退的打擊，故現在必須採取措施，抑制發展中國家紡織品出口的急劇增長。對此苗禮善答稱，經濟衰退對發展中國家的打擊更大。

陳文聽說，至目前為止，共同市場祇和四個非主要的紡織品出口國家締結協定，以一九七六年的數字為基礎，規定每年入口量為四萬六千噸。

靈通人士証實另外五個國家和地區與共同市場的談判已接近達成協議。它們是新加坡、澳門、菲律賓、烏拉圭及哥倫比亞。

小販與職業司機 均歡迎警察怠工

警察怠工的消息，許多人都感到高興，但亦有港表示懷疑。

本報記者今晨前往Y島鴨頸橋街市，訪問小販的反應。一名姓劉的賣魚小販稱：「警察不拉小販，當然開心，我以前都不知被警察拉了幾多次。」

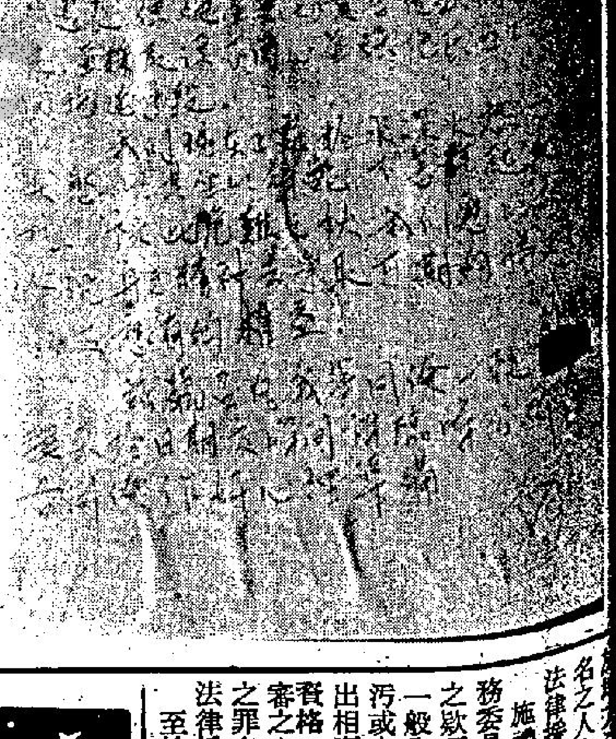
該位小販拒絕透露其名及被記者攝影，理由是怕警察認得他。

另一位小販李德擺賣便服，他對此項消息表示歡迎，但懷疑警察是否真會放小販一馬。

他謂：「幾乎日日都比差人拉，差人邊有咁好死。」

本報記者又訪問一位往來觀塘之小巴司機，他亦表示很開心。該司機亦拒絕記者拍照。

本報記者向他提出一個有趣之問題！既然警察不抄牌，會否嘗試衝紅燈或在禁區落客？張氏笑答稱不敢以身試法。



對於處長答覆 警員普遍不滿

【本報訊】警務處長施禮榮強調：如警務人員認為曾遭廉署或其它政府機構人員以不正當或非法手段對待，須立即將經過正式向上司報告。但按現行法例規定，警員被控貪污時，不能獲得法律援助，即使警務人員自行集資協助，亦需向總部申請。

由於施禮榮處長上述的答覆，已引起初級警務人員普遍不滿，昨晚在花墟警察會所召開緊急會議，密商應對之策。

警務人員被廉署拘捕時，可否遣派一督察級人員陪同及協助被捕人員，施禮榮在答覆中稱：他已指出設立一項制度，安排警察福利辦事處一名人員前往探訪為廉署拘捕之人員並給予協助，一如普通被告人士之親友所應有之權利者。

談到警務人員被廉署檢控，可否申請法律援助或經濟協助，警務處長指出：現行「刑事案法律援助規則」規定，在地方法院被控而一經裁定罪名成立時，可被判刑最少十四年之被告人，始可獲得法律援助，觸犯「防止賄賂條例」之人士最高可判刑……名之人士，實無法獲得法律援助。

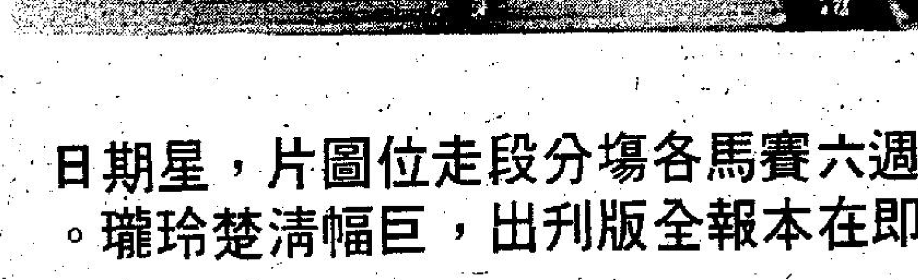
施禮榮補充說：倘財務委員會同意撥出所需之款項則有關該法例之一般內容，而非純為貪污或串謀案者，將會作出相應之修訂，俾合符資格，而於地方法院提審之人士不管其所觸犯之罪名為何，亦可獲得法律援助。

至於被控於裁判司庭觸犯防止賄賂條例或串謀罪而被控之人士則欠缺公允。有關之條文，可參閱銓敍規例第四七七號。

此類性質案件時，應具函經所屬指揮階層呈送總部申請，而每宗申請將個別按情予以考慮。

工商日報・工商晚報

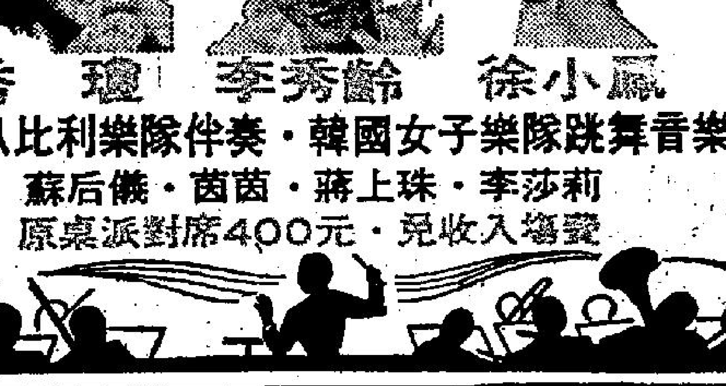
賽馬分段走位圖片
第一時間全版刊出



週六賽馬各場分段走位圖片，星期日
即在本報全版刊出，巨幅清楚玲瓏。

海天酒樓夜總會
・人間仙境・避暑勝地・
海天古典舞蹈團
八時正及九時半
驚險技藝・馳譽中外
趙氏子女雜技團
十一時一刻
最受歡迎・金像歌后
徐小鳳演唱
十一時五十分
愛美・柳鶯
南菲・敏潔
四大歌后輪迴演唱
彩虹大樂隊及超人合唱團
黎濱然國樂團
三大名樂隊全晚不停演奏
九龍海運大廈三樓3-670181

Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB
新都城酒樓夜總會 5-630222 5-627919
三大皇牌・氣氛熱烈
10:30 11:45 12:30(週末)



秀瓊 李秀齡 徐小鳳
金喇叭比利樂隊伴奏・韓國女子樂隊跳舞音樂
蘇后儀・茵茵・蔣上珠・李莎莉
原桌派對席400元・免收入場費

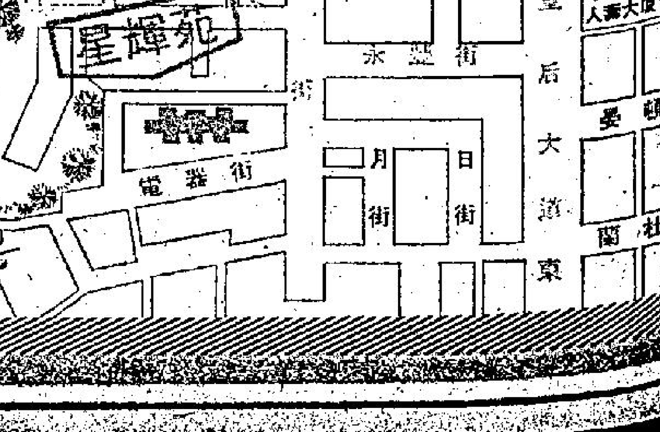
有計劃的生育，才有健康的子女。

星輝苑
灣仔電器街2-14號(單邊星街)
獨立花園洋樓
一廳兩房：十二萬餘起
一廳三房：十三萬餘起

依山望海，環境清靜
景色怡人，鳥語花香
精心設計，每伙三面單邊
設備齊全，無需裝飾，柚木地板、顏色潔具、煤氣設備.
贈送：電熱水爐、美觀廚柜、公共天線、防盜電話、暗掣電燈.

兆安地產
中環新連卡佛大厦1101室 電話：H-259045-8
地盤假日照常辦公 H-282114

有市區之便利
具半山之幽雅



旅協使出爭取遊客新招
計劃舉行禮貌運動
以更佳服務吸引逗留較長時間

【本報訊】旅遊協會計劃不久舉行「禮貌運動」，使旅遊業人員改善工作態度，以吸引遊客逗留更長時間。

旅遊協會總幹事潘恩表示，與旅遊業有關之事，最就心者係服務方面，例如的士司機、機場人員及酒店員工之如何對待遊客。

潘恩謂，旅遊業倚伙於此等人員，以其係吾人之大使。若遊客獲良好服務，則對價格之投訴較少。如獲惡劣經驗則勢必對一切不滿，多所投訴。

渠又指出，目前東南亞各國政府已注重旅遊業，故本港亦必須努力。

渠希望能使遊客平均逗留之三點九日延長至一週。

本年共有遊客一百五十萬來港，支銷四十億元。

地鐵決擴展至荃灣
卅四間建築物受影響可獲償
若干街道更改將由憲報公佈

【本報訊】地下鐵路修訂系統已決定進行擴展至荃灣。其中由太子道站伸展至荔枝角灣之一段之鐵路範圍，圖則亦於昨日公佈。

現時所知道已有三十四間建築物受到該段地鐵影響，業權人將可獲得賠償。

該批受影響樓宇計有：彌敦道七四七，七四九A，七四九B，七四九C及七九九號(七九九號為汽油站)和長沙灣道五十，一七七，一八三，一八五，二一一，二一三，二一五，二六九，一九一，二四一，二七三，二七一，二七八，一八○，一八二，一八四，二一八，二二二，○，二二二，二二四，二四八，二五四，二五六，二五八，二六○及八一八號。

第一個土木工程合約，會於明年九月一日批出，承建商於批出合約後，隨即動工。

由太子站擴展至荔枝角灣之一段地下鐵路，大部份是沿長沙灣道興建。該份鐵路範圍圖則，對因鐵路之建造及行車而致有可能實施收回土地或行使地役權之地區，有所註明。根據集體運輸鐵路(收回土地及有關條款)條例之規定，凡確實受地下鐵路影響之土地或物業，其業權人可申請要求賠償。

鐵路之路綫及與其有關建築物之位置，均經審慎選擇，以盡可能使樓宇所受之影響減至最低程度。

因興建該段地下鐵路而遭受影響之樓宇，現時知道有三十四間。凡受樓宇清拆影響之住戶，如符合房屋署所規定之資格，可獲分配住所。該等住戶約有一百五十戶，共六百至七百人。另外受影響之商戶計有六十一戶。

估計地下鐵路公司由於賠償之款項會高達六千萬元。

廿一幢需要拆卸之樓宇，地鐵公司希望明年三月之前能夠全部收回。

民政專員施祖祥表示，由於居民可獲得安置和補償，所以大致上沒有任何怨言。

根據集體運輸鐵路(收回土地及有關條款)條例之規定，港督有權飭令收回土地及行使地役權。此外，工務司亦獲得授權，如認為因鐵路興建工程有所需要，可要求地下鐵路範圍內任何樓宇之業主，將其建築物之附屬設置或由其建築物向外伸出之設置拆除。

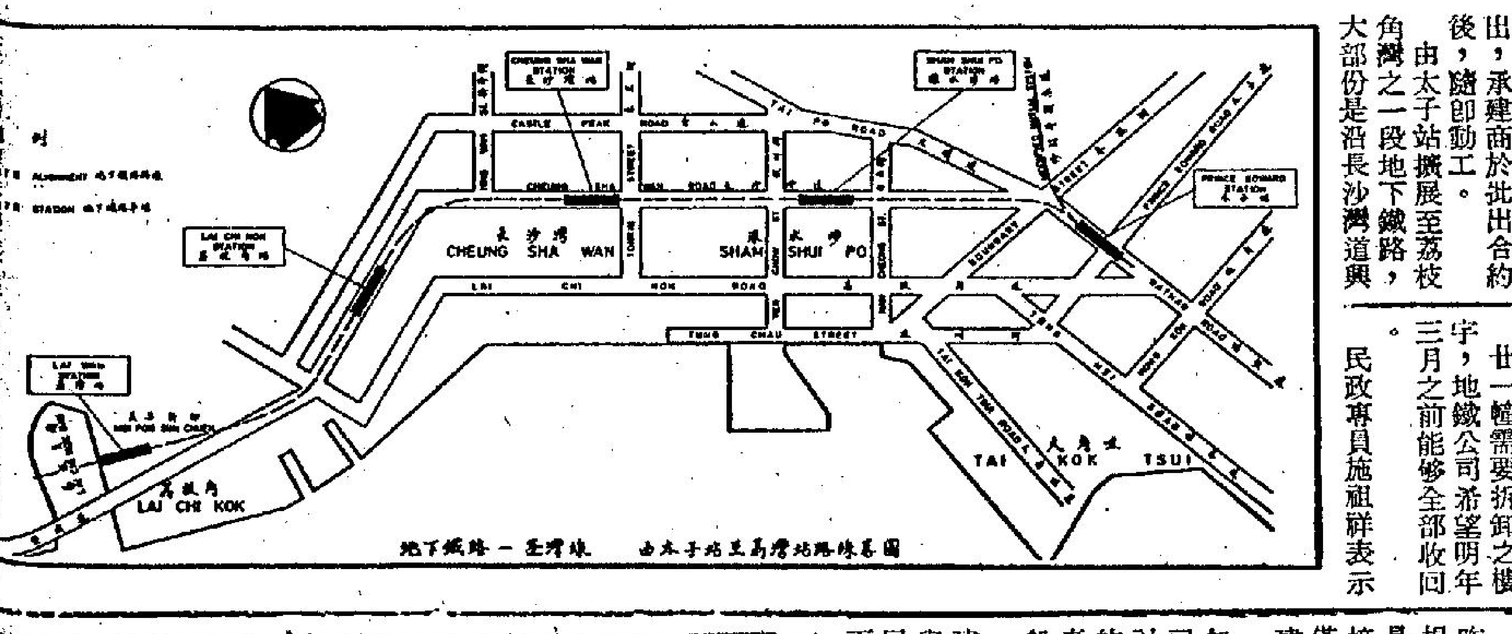
為便利地下鐵路工程之進行，有若干街道需要作永久性或臨時性之更改，當有關細節擬定後將於政府憲報公佈。

因地下鐵路工程而致業務遭受影響之商業經營人士，有權提出申請要求賠償。

所有要求補償之申請，應以書面方式向工務司提出。依照有關條例之規定，在大多數情形下，申請補償限期應於一年之內提出。有關鐵路範圍圖則之一般問題，應首先向所屬地區之民政處查詢，當可獲得適當指導。

為方便各界人士查閱起見，現時在中區政府合署西座地下之民政署中區諮詢分處，美梨大廈九樓之工務司署辦事處及港九各區民政處，備有該份鐵路範圍圖則，以供在辦公時間內查閱，不收任何費用。至於地下鐵路由荔枝角灣擴展至荃灣一段之鐵路範圍圖則，現仍在草擬中，可望於兩年後發表。

由太子站擴展至荔枝角之一段地下鐵路長約二公里半。至於整條荃灣綫，則全長十點七公里，可望於一九八二年尾完成通車，建築費為四十一億元。



地下鐵路—荃灣綫 由太子站至荔枝角灣路綫圖

房屋委員會接納建議
十三個公共屋邨暫不受加租威脅

【本報訊】在一九七三年以來建成的十三個新公共屋邨，包括：長青、南山、興華、葵盛、荔景、麗瑤、源源、美東、愛民、石硤尾下邨、大興、禾華、漁灣等，暫時可以避免加租之威脅。

租金政策委員會向房屋委員會建議，將上述十三個新公共屋邨的屋租，暫維持目前之水平。

房屋委員會主席施格昨日表示，租金委員會提出的主要建議，以上是其中的一項，均獲得接納，只有少許修改，僅涉及措詞方面，各項建議並未受到影響。

關於上述的一九七三年以後建成的屋邨，現已同意應於將來定期檢討其租金，對日漸增加的管理及保養費用加以考慮，並視乎屆時的一般入息水平而定。

同時，在今後數年間建成的新屋邨，其租金與一九七三年以後所建屋邨的一般租金水平，不應脫節。

獲得房屋委員會接納的其他建議包括：

租金較廉的居住單位：一部份租金較廉的居住單位，應留給無法付出當時租金的低微入息家庭，包括老年人及殘廢人士在內。

一九七三年以前建成的屋邨：關於房屋委員會於一九七三年接管的屋邨，將繼續照常每隔兩年檢討租金一次，並考慮到各有關屋邨的經常開支及一般經濟環境。

公平租金的因素：在決定公平的租金水平方面，將來在檢討各類型屋邨的租金時，除考慮一般環境之外，每個屋邨對住客的比較價值如地點、康樂設施、環境、學校、就業、交通及其他當地的服務設施等，將予以考慮。

差餉：如果差餉增加，房屋委員會將繼續負担增加的差餉額，直至下一次檢討租金時，對增加的差餉加以考慮。

神拳大戰快槍手 與「鷹爪與螳螂」兩片今映午夜場

正明公司出品「神拳大戰快槍手」今晚公映午夜場，嘉禾院線十六影院聯合推出，計為皇后、皇都、東方、太平、金明、嘉禾、新聲、黃金、國華、金冠、帝國、國寶、國際、油麻地、好景及澳門兩灣。

「神拳大戰快槍手」是王羽自製，自導，自演的發力新作。由王羽、張盈真、秦之敏、金剛、龍飛、馬驥等聯合主演。

又永泰公司出品激烈武打片「鷹爪與螳螂」今晚首映午夜場，新興院線十四影院聯合推出，計有海運、百樂、民樂、新華、麗華、國都、寶石、英華、觀塘、華聲、恒星、福星、龍華、國泰。

「鷹爪與螳螂」是李作楠執導的正宗武術動作片，其中闡述鷹爪及螳螂兩門武功的長處，和彼此絕招的介紹，涉及武林人物的恩怨，故此片甚受圈中及武術界人士的重視。

威靈頓英文中學第廿四屆畢業典禮，圖為社會福利署長李寗融之夫人頒發畢業證書及獎品予學生，右為校長楊棣倫。上為李寗融署長致詞情形。

威靈頓英中畢業禮
李春融署長伉儷主禮

【本報訊】威靈頓英文中學，昨日下午三時半，假香港大會堂音樂廳，舉行第二十四屆畢業禮，敦請香港社會福利署署長李春融主禮授憑及頒發各級學業優異獎，該校校監兼校長楊棣倫東邀社會賢達，教育文化界先進，學生家長到場觀禮者衆。

典禮於三時半開始，首由該校楊棣倫校長致詞，對主禮人及嘉賓撥冗蒞臨，深表謝忱，並作簡略校務報告，指出近年學生人數增長及各類考試成績進步，楊氏又透露該校於一九七九年秋，將有一龐大校舍於九龍灣落成，協助解決該新區之中學學位問題。楊校長於演詞中，並指出本港教育應注重如何培養青少年對香港有歸屬感，增強他們對社會向心力，繼請李春融夫人授憑及頒發諸生學業獎，李春融署長對應屆畢業生致訓詞語多勗勉，李氏透露農曆新年前，社會福利署將分區進行家庭生活教育計劃，指導青年人如何享有現代平衡教育，養成獨立性格，改善大衆生活。

蘇浙公學畢業禮
林達鑾親臨致訓

【本報訊】北角蘇浙公學昨(四)日下午四時在寶馬山道該校保滋堂舉行中五第十八屆、大學預科第七屆、秘書專修科第七屆、銀行專修科第六屆聯合畢業典禮。董事長兼監督徐季良敦請香港助理教育司林達鑾主禮，並頒發畢業証書，到會嘉賓及送花籃致賀者極多。及該校師生等三千餘人。典禮開始，由徐董事長致開會詞，先對林助理教育司蒞臨主禮，頒發証書，各位嘉賓光臨指導，表示感謝。次說明蘇浙公學歷屆畢業生的成就，及該校輔助學生升學及就業的辦法，設置港大預科班獎貸學金，及與外國大學聯繫辦法，以廣深造。關於銀行秘書二科職業班畢業生之就業輔導，訂有就業指導及參觀辦法，並將畢業生在校所習課程及個人資料，函送各大銀行及工商業機構，分別推薦。服務成績，亦極美滿，繼重申協助政府發展中等教育的決心，並對政府的撥地貸款，擴建新校，同鄉碩彥，社會賢達的鼓勵與支持表示感謝。繼由校長沈亦珍博士報告。旋由林助理教育司致詞，林氏對該校的成就，十分欣賞和讚揚，尤其對於該校輔導學生升學及就業的措施，認為十分明智。繼對該校正在積極進行增設葵涌、油塘、沙田等間分校，協助政府增加更多中學學位，確是對本港教育的一大貢獻。詞畢，頒發畢業証書，在畢業生代表許寶翠致謝詞後，由徐董事長向林達鑾贈送紀念品。禮成，分別舉行雞尾酒會及畢業生招待會。

海天新設計魚池 擴大供應海鮮

香港的南北食譜中，海鮮的美味和富營養，不但為本港人的愛好，且也受外國遊客的歡迎，故在香港食海鮮成為遊香港的必定節目。

海天酒樓夜總會創業以來，曾向國際的遊客間對中菜的宣揚，獲得不少輝煌紀錄，該處的環境是在港海之中流，更有濃厚的在海上食海鮮的風味，故該酒樓在創業時已計劃到供應海鮮的方式和特殊的經營，在最顯著的位置設魚池，醉翁亭海鮮廳，供應海鮮食譜，已譽滿中外。

最近為擴大海鮮的供應，新設計特別魚池，畜養各種各類的海產，應有盡有，供顧客選擇，即時烹製，俾愛好海鮮人士便於品嘗，該酒樓素來貨真價實，斤両足稱，為各界知味者所稱譽，今有此新的擴充，更為食客所樂聞的。

華怡保登場新都城

北角新都城酒樓夜總會不獨擺酒生意做得開，夜總會業務也搞得有聲有色。月來，更見該夜總會在節目方面，大事革新，不惜代價，不斷邀請最有名氣的歌星輪迴主唱或客串。近期曾在該夜總會露臉的名歌星有奚秀蘭、劉鳳屏、王天麗、秀瓊、秀齡等。當然，尚有一位最受歡迎的徐小鳳，七年來如一日，逢週末到該夜總會與捧場客見面。新都城現又快要打出另一張皇牌了，她就是鼎鼎大名的星洲慈善歌后華怡保。在星加坡她可說無人不識怡保，是一位絕色美女，多才多藝，歌唱得好，又擅演戲，經常應邀在電視台客串演出大型歌舞節目，夜總會場面將更為熱鬧了。

圖為捲土重來的華怡保。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	八元四角
牛肉	九元六角
雞	六元至九元
鴨	六元半
坭斑	十八元
紅衫	五元六角至六元五角
大魚	七元八角
鯇魚	七元六角
毛瓜	一元四角至一元八角
生菜	一元四角至二元
白菜	一元二角至一元八角
蕃茄	一元二角至二元
菜心	二元至二元六角

（價格以每斤計算）

介紹位連贏

第一場	1信威 2草皮 10及時雨
第二場	8咖啡 1我更叻 9來吉利
第三場	1得利 4大笑 3驥中王
第四場	3野火 1英之寶 4騰達
第五場	8小電腦 3冠多利 5更加叻
第六場	12豪爽 6確叻 9游奕
第七場	3也合 1中國功夫 11一世夠運
第八場	5福怡 2發達貼 4克勝
第九場	4鐵胆雄風 6海翡翠 5安嶺

張基貼士

	正	副	冷
第一場	②草皮(潘納)	①信威(樂英健)	⑤來歡樂(告東尼)
第二場	⑦快樂音韻(呂健威)	②特勒驃(周松强)	⑧咖啡(薛卓時)
第三場	④大笑(白禮棣)	③驥中王(薛卓時)	⑥赤麒(夏達)
第四場	①英之寶(陳子銓)	③野火(摩加利)	⑤獅王(鮑榮光)
第五場	⑤更加叻(潘納)	③冠多利(告東尼)	②偉意(簡元智)
第六場	⑤群駒(浩德)	⑨游奕(白禮棣)	⑧金必得(摩加利)
第七場	①中國功夫(樂英健)	⑪一世夠運(摩加利)	⑫必盈利(浩德)
第八場	②發達貼(梁偉德)	⑥奪標(馬彼得)	⑤福怡(劉同安)
第九場	⑥海翡翠(馬彼得)	①過山(摩加利)	⑩猛將(陳子銓)

馬會最後公佈各場配搭排位

第一場 新馬 九七五公尺(場外連贏位)

①	信威	一三三	樂英健	8	朱
②	草皮	一三三	潘納	9	羅
③	凱旋門	一二一	勞亦思	6	施
④	西域少俠	一二一	夏達	5	卡
⑤	來歡樂	一二一	告東尼	3	蘇
⑥	喜加利	一二一	甘光達	2	陳
⑦	幸運駒	一二一	薛卓時	7	杜
⑧	海產之寶	一二一	劉同安	4	陳
⑨	多機會	一二一	梁偉德	1	歐
⑩	及時雨	一二一	甘保頓	10	屈
⑪	樂勝	一二一	羅國洲	11	米
⑫	俏情人	一二一	陳毓培	12	鄭

第二場 第六班 一八○○公尺(連贏位)

①	我更叻	一三七	甘光達	7	陳
②	特勒驃	一三五	×周松强	9	吳
③	飛得	一三二	摩加利	4	摩
④	歡樂昇平	一三二	✠梁偉德	13	歐
⑤	高鋒	一三一	✠劉同安	1	張
⑥	厚利	一三○	×譚文就	6	譚
⑦	快樂音韻	一三○	×呂健威	3	蘇
⑧	咖啡	一二九	薛卓時	2	杜
⑨	來吉利	一二九	告東尼	11	蘇
⑩	山茶花	一二七	盛約翰	10	吳
⑪	凶手	一二七	馬彼得	5	賓
⑫	萬里長城	一二四	×鮑榮光	8	布
⑬	兒童城	一二○	杜保羅	12	鄭

第三場 第六班 一二三五公尺(連贏位)

①	得利	一三九	摩加利	11	摩
②	好威力	一三六	✠劉同安	5	歐
③	驥中王	一三五	薛卓時	2	杜
④	大笑	一三五	白禮棣	10	高
⑤	月聲	一三三	馬彼得	9	賓
⑥	赤麒	一三一	夏達	4	吳
⑦	白麗夫人	一二九	鄧添	12	賓
⑧	世伯	一二八	✠陳子銓	6	朱
⑨	天秤座	一二六	羅國洲	7	蘇
⑩	時時好	一二四	×徐賓良	1	陳
⑪	新玩意	一二一	×呂健威	3	張
⑫	高齡灰牝	一一六	告東尼	8	米

第四場 第三班 九七五公尺(場外科加士)

①	英之寶	一三九	✠陳子銓	3	沈
②	勇霸王	一三○	霍利安	2	吳
③	野火	一二八	摩加利	6	摩
④	騰達	一二五	簡元智	1	陳
⑤	獅王	一二四	×鮑榮光	4	布
⑥	百味	一二一	馬彼得	5	賓

第五場 新馬 九七五公尺(連贏位)

①	琥珀星	一三三	羅國洲	10	蘇
②	偉意	一三三	簡元智	6	陳
③	冠多利	一三三	告東尼	4	米
④	安利	一二一	盛約翰	1	吳
⑤	更加叻	一二一	潘納	9	沈
⑥	金石良緣	一二一	薛卓時	5	杜
⑦	新龍章	一二一	梁偉德	3	鄭
⑧	小電腦	一二一	劉同安	7	屈
⑨	三寶	一二一	夏達	2	卡
⑩	較量	一二一	勞亦思	8	施

第六場 第二班 一六五○公尺(連贏位)(桑達士錦標)

①	馬蹄香	一三五	✠劉同安	11	殷
②	新星月	一三五	羅國洲	2	蘇
③	百利	一三四	馬彼得	10	賓
④	求簽	一三四	×姚本輝	4	賓
⑤	群駒	一三○	浩德	3	布
⑥	確叻	一三○	潘納	7	沈
⑦	雅趣	一二九	✠梁偉德	6	張
⑧	金必得	一二九	摩加利	8	摩
⑨	游奕	一二四	白禮棣	5	吳
⑩	十全十美	一二三	勞亦思	1	摩
⑪	黑旋風	一一九	告東尼	9	米
⑫	豪爽	一一九	＋李漢明	12	譚
⑬	百戰雄師	一一九	✠陳子銓	13	沈

第七場 新馬 九七五公尺(連贏位)

①	中國功夫	一三三	樂英健	10	朱
②	得威海	一三三	馬彼得	4	鄭
③	也合	一三三	羅國洲	8	蘇
④	精趣	一三三	蘭尼	1	羅
	幸運世界	一三三	(排位後退出)		屈
⑥	百勝驃	一三三	簡元智	3	米
⑦	競能	一二一	杜保羅	7	鄭
⑧	有作為	一二一	甘保頓	12	杜
⑨	好運來	一二一	劉同安	11	陳
⑩	亨利寶	一二一	薛卓時	6	羅
⑪	一世夠運	一二一	摩加利	9	屈
⑫	必盈利	一二一	浩德	2	布
⑬	世界至叻	一二一	甘光達	5	陳

第八場 第六班 一二三五公尺(連贏位)

①	保榮	一三七	×周松强	7	屈
②	發達貼	一三五	✠梁偉德	6	歐
③	飛馳	一三四	告東尼	2	蘇
④	克勝	一三三	蘭尼	3	賓
⑤	福怡	一二六	✠劉同安	9	吳
⑥	奪標	一二六	馬彼得	8	譚
⑦	知味	一二四	薛卓時	10	杜
⑧	新希望	一二四	×譚文就	11	殷
⑨	飛來福	一二三	✠陳子銓	4	朱
⑩	龍虎榜	一二三	杜保羅	5	鄭
⑪	可可	一二三	✠麥子文	1	羅

第九場 第二班 一二三五公尺(連贏位)

①	過山	一三六	摩加利	11	摩
②	夠威	一三四	羅國洲	9	布
③	飛驥	一三三	告東尼	7	米
④	鐵胆雄風	一三二	薛卓時	12	張
⑤	安嶺	一二九	盛約翰	3	沈
⑥	海翡翠	一二九	馬彼得	5	賓
⑦	驍騰	一二五	白禮棣	10	吳
⑧	先惠	一二五	霍利安	8	譚
⑨	更厲害	一二四	×章志豪	4	摩
⑩	猛將	一二四	✠陳子銓	6	米
⑪	四蹄飛	一二一	勞亦思	1	高
⑫	大力水手	一二○	杜保羅	2	鄭

符號說明：＋ 減三磅　✠ 減五磅　× 減七磅

場內孖寶 第一口	第一搭二場
場內孖寶 第二口	第四搭五場
場外連贏位	第一場
場外科加士	第四場
場內孖Q	第八搭九場
場外孖Q	第二搭三場
場外三寶彩	第七、八、九場
場外連贏位	第一場
四重彩	第六場
場外孖寶第一口	第二搭四場
場外孖寶第二口	第五搭七場
場外孖寶第三口	第六搭八場

紹榮鋼鐵
承接建築紮鐵包
保證照工務局判
(歡迎介紹判)
電話：

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限 故事及醫類除外。

商科外文學校
十一月新生
班‧秘書實務班
英簿記‧會計‧速記
業信札‧C.I.F.
英打字
語會話‧拼音‧文法
日法‧德文‧國語‧
告畫班‧裁剪班‧週班‧
軒尼詩道274號三樓
0686⑤747479

首創平價‧薄利多銷
百餘元起 平到您笑
樓皮
最新運到‧高級時款
長短皮衣‧毛領反穿
款式特多‧出國最佳
萬興洋行 電話5-243417
香港大道中35號商業大廈305室703室

南島來港 骨相心形 一見知

香港商科語言書院
彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 鐵剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOEFL‧GCE英文‧CIF文員班‧商科證書班
廣告裝飾班‧特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

純羊毛毯 雙人 $220
混羊毛毯 單人 $38 雙人 $51
羽毛毯 特價 $29.50
溫暖柔軟 款多質靚
台灣民生公司
四店：尖沙咀‧旺角‧北角

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

聘請
配音演員 男女藝員 不限經驗 能說流利國語 學歷中學 有志影視 九龍中央郵箱K3467函
製衣廠高薪招請男司機乙名 四年册以上有經驗無酒癖 請附希望待遇及聯絡電話函尖沙咀郵箱7288號
大製衣廠誠聘

招生
心法學 傳授你助 事業成功 婚姻幸福 解除煩惱 治病強身 一生受益 學成收費 九龍彌敦道五八三號A二樓(近登打士街口)
心靈學 傳授助你 心靈反應 運用潛能 強身健體 婚姻快樂

商業

醫藥
黃扶生醫 痺痛 鼻喉核 香港上環大道西九四號
中聯 提防假冒 北角：渣華街10號 5-627922 5-628973 九龍：拔萃士路6號 3-632345 3-333532 1958年創辦

你就是救星
垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血
電話：二一八二〇式壹

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

善補靈藥
外施強壯堅體‧固本培元 有不可思議之奇效
老牌名藥 遐邇知名 各處藥行均有代售
敬告用戶：市面近有偽冒本藥出售，購時務請留意辨認包裝面上之「防偽」封口凸凹金紅色圖形印及本藥主人肖像商標印刷玲瓏清晰者方為正貨。如金紅色圖印無凹凸紋及人像印刷模糊不清者乃係欺騙用家金錢而毫無功效之偽藥也。

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個
每天二元(日晚報聯刊，每天每段共收四元)，醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限(日晚報聯刊，不在此限)。
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式二五四九五‧二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七‧二七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道四三二號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三二六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二二一號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七○七號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司(青山道一九九五號C)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(青山道八七號)
(十五)九龍彌敦道一○○○號英東大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一三五三至一四三三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
(十七)荃灣新區第廿六座十七號中寧藥行

習藝頓成熱潮 有些半途出家

李司棋電話洩漏被擾

要闖開台灣市場

週末專刊

烏油油，婆媽髻，傍插朵花多綺妮
刨花水，灑香油，此門藝術如水流

靜婉的描寫：「一身月白色的短衣長褲，腳底一雙帶絆的黑布鞋，一頭烏油油的頭髮，學那廣東婆媽鬆鬆的挽了一個髻兒。」可見廣東女傭的髮髻多麼有名。

不單是女傭，以前一般民間婦女也流行梳髻，民歌中有阿娘梳隻蝴蝶髻，「插朵紅花伴髻圍」的描寫，據老一輩的人稱：幾十年前，不論少女或婦女都梳髻，然後買的買了鮮花，穿戴在髻的傍邊，可想那梳裝情景是多麼綺妮！

今時今日由於梳個髻要花許多時間，普通人平日都享受不起這種奢侈，於是祇有出席宴會，或是一些有閒的小姐太太，才仍會梳髻，不然，就是鄉間上一代的婦女，生活大部分仍停留在過去，數十年如一日，仍梳着年輕時梳的髻。

而女傭，大部分早就熨起髮來，頭上背後再不復見那具代表性的髻和長辮。

一位女傭表示：「現在不流行了嘛。而且流着辮子，令人一看便知是女傭，那不大好吧！」另一位則表示：她以前也梳髻的，但太麻煩太花工夫了，雖然捨不得，還是忍痛剪了。

梳髻真是一門學問，特別是老式的髻，不靠現代化的各種技術，要把一頭頭髮梳得貼服，滑溜，還真不容易。有些人，就是專替婦女梳髻營生的，他們還兼爲女士剃面。

這門職業已有很久的歷史，在五十年代最吃香，因爲那時許多婦女已出外工作，沒有太多時間自己料理頭髮，而且更有些較年輕的，根本就不懂得自己去梳。

做這行的都是婦女，「男女授授不親」的觀念，那時仍普遍存在，怎可以讓個大男人在自己頭上摸呀捏呀的。這行的工具也很簡單，一柄中國傳統式的木梳、一瓶香油、幾枝髮針，當然，一大盆「刨花水」是缺不得的。當時熨髮不普遍，又沒有噴髮膠，怎樣把筆直的頭髮，隨心所欲的彎來曲去，就全仗這刨花水的黏力了，又由於刨花水是有機物，日子一久便有氣味發出，那時的人又不像如今的那般勤給洗頭。而且花了許多工夫來梳一隻髻，又豈可隨隨便便的給解開了，故此嘛，就要靠香油的濃烈氣味，去除異味了。久了別說，新裝剛就之時，倒真是光滑滑，香噴噴的一個人兒呢！

剃面是梳髻的副產品，或是倒過來說亦未爲不可。總之剃面，梳髻總是相輔而生，古時又沒有脫毛器，要面上光光滑滑，只有這一套。剃面的「一線」的描寫：一，再用他的工具——一根毛線，用牙齒咬着線的一端，一手執線的中央，另一手執線的末端，使整條線是長的交叉三角形，然後利用兩線的滑動接觸將面上的毛拔去。說來容易，眼見剃面者亦運手如飛，但據一位這方面的「專家」表示：剃面要講究眼明手快，若然勁力不對，會將客人面上拔得疼痛紅腫的！

在這行興旺之時，不少橫街也有攤子，但今已十分罕見。這位專家說，由於沒有多少生意，他也是隔一段時間才「開檔」一次，來的是熟客，自然都知道應該何日來光顧。價錢方面，刮面每次約四元，連同梳髻則約廿八九元。他感歎的說：客人大多不是富有，收費不能貴，而且這種古老行業，貴了也沒有人「幫襯」，假如單靠它賺錢吃飯，早餓死了。現在所做的，談不上生意，只是服務性質罷。因爲一些上了年紀的人，幾十年剃面慣了，一旦長期不剃，會若有所失，怪不舒服的。

這位老太太包的「雲額」，如今只有在新界的一些地區可發現。但在六、七十年前，卻是婦女常戴的頭飾。

理髮地位提高 余濟森有功勞

祇不過是在二十年前左右，人們心目中的理髮師是一個藝匠，跟一個剷草工人沒有甚麼分別，如與醫生律師們相比，更無社會地位可言；但今天，這些人都跌了眼鏡！

今天的髮型設計家，是一位「頭髮的建築師」，與醫生律師們一樣，同是專業人才。

在香港，這種觀念的轉變，余濟森先生的功勞不可抹煞。

余先生遠在一九六零年之前便開始其理髮生涯，他形容當時人對理髮師的看法是「鄙視的」，他甚至在街上碰到朋友亦對自己職業感到「難於啓齒」。

六零年初，他連獲兩屆香港髮型比賽冠軍，其後遠渡巴黎習美髮藝術，亦贏獲三次公開賽冠軍。學成回港後，洛日奔波於髮藝提倡，除開設多間髮型屋並成立香港國際髮型藝術協會，目前每月與三數百位圈內人士聚集研究，使髮型設計及研究，奠定其地位。

很多年青人，感於理髮師亦有出頭日子，並且多少受西方風氣影響，思想較爲開放紛習此藝。他們或者加入本地的髮型學校，又或往海外如法國、日本追隨名師。多少年來，此業人數一直繁衍，現據非正式統計，全港約有二萬多人從事此業，其中以青年男性爲多。

比起以往的理髮從業者，年青一代理髮師較爲幸福。

以前習藝者，無科學化課程，只有靠多年「跟師」「偷師」，自己琢磨，才可成師。當時器具簡陋，電髮、吹波，須先燒紅鐵鉗，然後在顧客頭髮上熨出波紋，但現在一個電髮器可代替了這些勞力。

最近一間國際性的髮型學院在港開幕，聘有多位來自英、美、法、澳的導師來港，招收有經驗美髮師爲學員，這些優良學習環境，確令早期苦學出身的理髮師大嘆太早出世的！

由髮型學在香港的發展亦可以看出：香港人正在要求有更精湛的理髮師來爲他們打理「三千煩惱絲」，而香港美容技術亦日益進步，已向國際標準方面看齊。

這種以大卷電成，任由自然吹乾的髮欵，瀟灑自然，加上些少飾物或花朵，便可出席晚宴。

習藝頓成熱潮 有些半途出家 亦有一欵師傅

據一位理髮業資深人士指出：香港美髮熱潮出現，促使美髮走上更藝術化一途這點是十分好的，但因爲投身此行人數日多，以致混雜了很多投機份子在內。

他所指的是少部份在外國求學途中「半途出家」，學習髮型和一些無誠心習藝的人士。他表示這些人目的只是錢，看見這行興盛，便一窩蜂學習，但往往缺乏恒心、謙虛，以致學得不中不[illegible]剪，毫無藝術感可言。

而其中更不乏「一欵師傅」，只懂一兩種髮型便出來混飯吃。他以爲，一位理髮學員，習藝三年，功夫仍只屬勉強，仍須不斷觀察磨練才能成材。

他又批評少部份本港髮型師的過份崇洋，盲目拜倒西洋髮式下，而不知通變，大有「任由西洋人在頭上耀武揚威」之弊。

對於一些小型、因陋就簡理髮院的缺乏組織及人事管理足以阻碍美髮業健康發展這一點，他亦十分強調，如此種種批評，此業人士實宜加以注重。

本報記者 趙玉貞 黃婉兒 聯合採訪

簡單垂直的秀髮，令太太小姐們可節省更多精神時間。

「披頭四」式長髮已不復見，隨着而來是長僅及耳、

男士留長髮 髮店更歡迎 又洗又電更花錢

在華洋雜處環境下生活的市民，是愈來愈摩登。現在不祇是職業女性，甚至是一般男士，都甚注重髮型美觀。

女性方面來說，一週上一次美髮店，是十分普通，每次是洗一次頭，恤恤髮；適逢頭髮長了，或欲改變髮型，便剪或電一次。通常來說，洗恤一次大約是十元；至於在高尚髮型屋中，則這個價錢達三十元。剪髮方面，十數元至數十元上下。至於電髮，則最起碼是三十元，高至百多元亦有，視乎電髮藥水與師傅人工而異。

女士們入理髮店，少不免會修指甲，這會在眼單上加多四至十元。假若修腳甲，費用是雙倍的。

男士方面，在些大衆化理髮店中剪髮，約五、七元；而在高尚髮屋中，這項目是約四十元。至於日益普遍的男士卷髮，其電髮費用與女性的相約。

愈是高級的髮型屋，就愈流行逐樣計數。譬如以前是剪恤一起收費的，現在卻分開來，洗還洗，恤還恤，又好像修甲，本來包括指剪及加塗指甲，現在卻剪歸剪，塗歸塗。總而言之，「全餐」已無着落，「散餐」算來數目大。

留鬚在港不流行 傳說皆因會滯運

中國人，天生髮質較硬，並且顏色均一；西方人的，髮軟，顏色往往明暗相間，色澤變化較大，光暗分明。另一方面，東西人種面部輪廓亦異，後者的較爲突出，因此，中國人盲目抄襲西方人流行髮式，效果並不一定美滿，最好的當然是就各人特點而剪裁髮式。

留鬍子，亦是頭部的毛髮，活者性質自然相同。留鬍子這習慣，在中國人社會裏始終流行不起來，中西人毛質不同是至因。鬍子當然以柔軟，愈能馴服貼於臉上的愈好，西方人以其毛質特色較合留鬍，在歐洲，「鬍髮設計」亦是一門學問，但在港似乎不大流行，一位中國男士除非毛質較軟，並且臉稍長才合留鬍，否則最多，祇能留兩撇鬚。

另一阻碍留鬍風氣的因素是屬於迷信的，因爲至今爲止，仍有人以爲年青人太早留鬍會阻碍運程發展的。

至於現在老一輩中國人爲何對蓄鬍亦不大熱衷呢？這點目下仍未有解釋。這種現象，與數十年前老人開始蓄鬚時須擇日擺酒這點比較，可謂有天淵之別。

娛樂圈

李司棋電話洩漏被擾 俞明爲愛妻患病訪尋名醫

△無綫電視昨日發出一則由該台製作行政經理何家聯簽署的公告，意思是該台屬下合約藝員，若未獲得公司同意時，不得私自在外拍電影、商業廣告、雜誌宣傳圖片或登台表演等事。

無綫此舉可能鑑於佳視向張敏婷採取行動後的反應，再度提醒屬下藝員，必須遵照合約的規則。據悉，目前無綫旗下藝員，仍然有不少未得公司同意，擅自在外間拍戲及其他演出的工作。

據謂：無綫在今年初，已向屬下合約藝員提出警告，不過部份藝員似

△李司棋昨日在電視大廈近日倒霉，因爲昨日她駕車返回電視台途中，一時不慎，她所駕車竟失去控制，撞向別人的汽車，幸並無傷人的情形，但李司棋卻要賠償撞毀別人汽車的損失。由於她理虧，雖然自己的汽車亦告毀壞，但祇有埋怨自己駕駛失當好了。李司棋說：近日不知怎樣，她一向極爲保密，甚至連部份新聞界朋友也不知她家裏的電話號碼，豈料竟被觀衆獲悉，每當深夜之時，頻頻出現無聊的電話，騷擾她的甜睡。

但爲了禮貌上，祇好敷衍一番，不過若再長此下去，不難會患上神經分裂症，爲此已決定更改電話號碼，以妨再度受到騷擾。

△俞明最近頻頻央人爲他推薦名醫，這並非是俞明本人患病，純是替其妻子訪尋名醫而已，原來俞明太太患了初期的「糖尿病」，因此必需及時作適當的治療，希望不讓病情惡化。

俞明爲妻，不惜費盡精神訪尋名醫，他真不愧爲一標準丈夫也。

輕彈 丹鳳

特別躭心

鄭少秋拍「陸小鳳」劇集中由高跳下的驚險鏡頭時，因安全措施不充份，使他由於不滿而破口大罵。

當然，這個劇集中的葉孤城，害怕會變成了他的絕招「天外飛屍」！

不開爲妙

佳視一藝員由於在外拍片忘了返公司上班，被電視台「揸正嚟做」，予以解職而殺鷄儆猴，她則開記者招待會爆內幕。動不動就爆內幕，還有電視台敢聘請此類人否？

旅遊好處

繆騫人表示生平最喜歡旅遊，可惜請假不方便，否則她會暢遊世界各地，包括鐵幕國家在內。

對一個愛吃自助餐的人，旅遊自然是最啱胃口之舉。

淺唱

星媽後浪推前浪！記一段名媽鬧劇

銀色手記 夏雲

一部份沾了女兒做明星之光采的星媽，因女兒之享有盛名，就順理成章的成爲「名媽」了。

根據「後浪推前浪」的自然定律，「名媽」有老牌的，自亦有新紮的，老牌而膾炙人口的「名媽」，當推何莉莉媽、甄珍媽、陳寶珠媽、蕭芳芳媽等，新紮者莫如林青霞媽、施思媽、恬妮媽等，都是娛記深感興趣的人物，這些出名女明星的媽媽，說眞的，各有各她媽的精明能幹！

在台灣金馬獎頒獎典禮盛會中，傳來一則有關一位新紮「名媽」的新聞，有戲稱獲得「特別優異演技獎」的柯俊雄，較之「名媽」的「演技」怕還差三分哩！

傳說當大小明星集中於一指定的酒店內，等候出發參加頒獎盛會之際，某一位與該「名媽」素識的女明星，雖屬大牌身份，看見她來了，以習慣的禮貌作風，先行主動打招呼，叫一聲「伯母」，「名媽」，沒有反應，或者耳朶有毛病，聽不見；再叫一聲「安娣」，這句洋話「名媽」倒是聽見了，但是她把身子仰前去，眼睛直勾勾的瞪着那位女星，然後作素不相識狀，高聲的問：

「是你在叫我？你是誰？」

「你認識我了嗎？」女星心裡不由有點懊惱，自覺後悔有此「招呼」了，可仍然保持微笑的說。

「名媽」繼續發揮她的優異「演技」，她答：「我眞的不認識你，你是誰？你可以告訴我，你叫甚麼名字嗎？」

女星聽了，不免更加撞火，但她還是極力壓抑情緒，說出了自己的名字，「名媽」這才從「素不相識狀」，改作「恍然大悟狀」，一面嘴裡說「你清減了，叫我不認識了」，反而她的女兒，早就向「清減了」的女星喊一聲「姐姐」。

大概「名媽」有自大狂，她的「演出」，目的是借此機會「自己作大自己」！

納粹集中營中殘酷令人乍舌

德國的納粹時期一種恐怖的殘酷瀰漫國內外，以納粹集中營爲題材的影片也有過不少，但像「殘酷女淫魔」一模一樣的製品卻似乎從未見過。這部片亦是講述一個德國收納俘虜的集中營，但這個集中營是與別不同的，那些俘虜連有限度的談話自由也沒有，被虐待得比豬還不如，那個營表面上是爲研究醫學而設，但那種草菅人命的研究手法，卻是恐怖異常，令人不忍目睹。

集中營的營長是一名女軍官，她個性淫蕩，對性有無止境需求，幾乎每個入營的男俘虜都成了她洩慾器具，對不滿意的人，她會將他們下體器官割去，手段非常不人道。在營中女俘虜才是用作研究的目標，她用多種病菌注射入她們的體內，如傷寒、梅毒等等，讓她們病發，然後尋求治療方法，治不好就是一條人命。不服從命令的女俘虜，就被送去警衛室，被輪姦至死以及受同性戀女兵的玩弄。

在「殘酷女淫魔」內的集中營，到底曾否存在過，這倒是一個疑問，像女營長那樣殘酷的淫娃蕩婦型女軍官，也許不會眞有其人其實，但相信有着那種性格和手段的女人，倒未必不是沒有的，祇不過沒有人可以有機會知道和親眼看到吧了。

圖爲德國性感女星戴安妮桑在「殘酷女淫魔」中一個向女俘虜查詢的鏡頭。

在電視亮相受歡迎 新搜索者今演出

英國樂隊「新搜索者」本星期二抵港後，即展開一連串的宣傳活動，包括上電台接受訪問，開記者招待會和在歡樂今宵亮相，接受訪問及客串高歌。

「新搜索者」以和音優美見稱，他們本星期六在政府大球場的音樂會門券自公開售票以來，異常搶手，尤其是最貴的三十元那種，據主辦者稱，有少量門券會臨場發售。

溫拿樂隊的亞B和亞倫應邀作客串嘉賓，他們目前正頻頻與蓮花樂隊一起練歌，以便與「新搜索者」同場競技。

「新搜索者」音樂會是由市政局、商台等機構贊助，曾福琴行供應全場音響。

「新搜索者」昨晚（星期四）在歡樂今宵演唱兩首名曲，除受年青樂迷的擊節讚賞外，還吸引了許多不同年紀的家庭觀衆，他們這次在大球場的演出，同場還有家庭偶像亞倫亞B的客串，無疑是近期罕有的闔府統請的巨型娛樂活動，所以大家記得和你的父母或兄弟姊妹一同欣賞這場音樂會。

影視傳真

陳德華

今日電視節目

佳藝電視台
- 6.05 卡通片
- 6.15 情巴喇
- 6.25 佳視新聞及天氣報告
- 6.55 與港督談香港
- 7.23 偷得浮生半日閒
- 7.30 少年行與少年警訊
- 8.30 西片「血洒情天」
- 10.00 即日新聞精華
- 10.50 親情
- 10.55 週末劇場「她女」陳萍主演
- 12.05 英雄

麗的第一台
- 12.45 妙探風星
- 1.35 學以致用
- 2.00 歡喜冤家（重播）
- 2.25 鐵甲萬能俠（重播）
- 2.50 青春舞台
- 3.35 四重影
- 4.05 盡忠金剛（重播）
- 4.30 粵片「田翠香」林家聲周坤玲主演
- 6.00 電腦奇俠
- 6.30 新聞簡報
- 6.35 動物世界
- 7.00 黃與黃
- 8.00 星期六晚會
- 9.30 三兄弟
- 10.00 新聞及天氣報導
- 10.25 新洛稽探案
- 11.20 荷李活名片：冷戰夫妻

（明日節目）
- 7.00 早晨新聞節目
- 8.00 節目介紹
- 8.03 七海小英雄
- 8.35 原子鐵臂奇遇記
- 9.00 鐵甲萬能俠
- 9.30 鐵面金剛
- 10.00 矛盾博士
- 10.30 小圓人歷險記
- 11.00 蠍悍俠（重播）
- 11.30 少年行及警訊
- 12.30 新聞及天氣報導

麗的第二台
- 3.00 「叫春貓」
- 4.00 讀書爾塔政足球（新片集）
- 4.30 週末下午電影
- 5.55 星空奇遇
- 6.45 新聞及天氣簡報
- 6.50 動物世界
- 7.15 「征戰歸來」
- 7.45 占士拉西特輯（重播）
- 8.45 新聞報導與天氣報告
- 10.10 荷里利影院：赤足天使
- 11.25 賽馬結果
- 11.55 最後新聞
- 12.05 午夜電影

無綫翡翠台
- 1.10 「無敵女金剛」片集
- 2.10 「英國足球大賽」
- 3.10 「海王子」卡通片集
- 3.40 「幻影時光」片集
- 4.05 「彩色世界」片集
- 5.00 「跳飛機」（直播）
- 5.30 「綠寶青春頌」
- 6.00 「溫故知新」
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 「街坊士多」
- 7.05 小時候
- 7.35 相見好
- 8.00 「K一〇〇」
- 8.30 「翡翠精選」
- 9.30 「神勇護衞隊」
- 10.30 「鬼友金玉盟」
- 12.15 最後新聞報導
- 12.30 七彩「翡翠首映名片」
- 2.00 七彩配音日片
- 3.30 國語片「鐵血男兒」王元龍王萊主演

（明日節目）
- 8.00 「萬里晴朗」卡通片
- 8.30 「草原兒女」片集
- 9.00 「淘氣LU LU」片集
- 9.30 「太空愚蠢」片集
- 10.15 「校園小金剛」片集
- 11.15 查根問底
- 11.45 情潮波濤
- 12.15 逼上梁山（重播）

無綫明珠台
- 2.00 英語片
- 3.00 「頑皮小天使」
- 4.30 小熊歷險記
- 4.45 「卡通片」
- 5.00 「小海獅」片集
- 5.25 「英國博物館珍藏介紹」
- 6.25 實地播映新聞簡報
- 6.30 英語片
- 7.45 與港督談香港
- 8.15 實地播映新聞及天氣報導
- 7.45 英語片
- 11.20 最後新聞報導
- 11.25 週末夜場：吉勝
- 12.55 午夜影院「因緣爲會」

演員實力可惜少氣氛

爲博愛醫院慈善籌款，麗的在碧麗宮現場播映「博愛之夜」，演出整整兩小時，出動了馮寶寶、黎小田、蕭若元、倫志文四人輪流司儀，節目相當「大型」，但可惜老毛病猶未改——氣氛平淡。

節目的骨幹，是三個所謂大型歌舞劇，分由薛家燕、黎小田、馮寶寶、關偉倫、陳欣健、陳美玲擔大旗演出，演員的實力令人欣賞，但內容策劃，家燕與小田那用三四十年代流行的歌舞上陣，雖據老套一些，也比「蝴蝶夫人」，及甚麼「唱歌仔比賽」來得熱鬧有勁，坐在電視機前，不免爲之精神一振！

用粵語去唱「蝴蝶夫人」，聽來有「張開毛管眼」的功效，我是寧願聽「月光光、照地堂」了。

不過馮寶寶那襲和服倒眞漂亮！「唱歌仔比賽」算是新形式，並意圖攪出人情味，祇是陳欣健陳美玲兩個人，孤零零的似乎不大撐得住場面，「比賽」氣氛不熱烈，掌聲又怎麼熱烈得起來呢？

亦彈亦讚 悠悠

許冠文要闖開台灣市場

許冠文日間返港，他是十月廿八日與嘉禾製片薛志雄一齊赴台的，他準備在台灣找尋靈感和素材以便在新片「賣身契」中採用。同時，也找一些理想的外景。

因爲許冠文的「賣身契」，有部份外景，將在台灣拍攝。

不能否認許冠文是喜劇的天才，他執導的喜劇，每一部都有極佳的票房紀錄，「鬼馬雙星」「半斤八兩」創下八百多萬票房紀錄，「天才與白痴」，也有四百多萬。

可是，許冠文幾部影片，卻都在台灣碰壁。這固然與台灣的電檢制度有關，台灣禁賭、禁黃、禁大規模的罪案。

劇題材，在台灣不[illegible]被刪剪太多，上映後，成績未符理想，至於「半斤八兩」亦因片中打刧電影院，不獲通過，後雖將該場戲刪去，但至今仍未獲准公映。

許冠文赴台，希望找一些港台共通的喜劇素材，在「賣身契」中採用，他希望他執導的影片，不是僅限於香港，其他地方，一樣會同樣的受歡迎方才理想。

許冠文不承認他執導的是「港式喜劇」，首先，要闖過台灣這一關，然後，再推廣到世界各地。

在影星和導演中，許冠文的抱負是很大的，他的才華，相信可以使他達成他的願望。

以往，拍喜劇的人，雖然很多，可是，卻從沒有人能創下八百萬的票房紀錄，即使投資千百萬的西片，也不能夠。

嘉禾電影六十八期刊李小龍新彩圖

嘉禾電影第六十八期十一月號經已出版，是期封面爲張盈貞，彩色大頁胡茵夢，「追趕跑跳」，彩色有陳秋霞、李小龍一輯從未發表過的圖片，米雪、張玲、秦祥林、李盈盈、阿倫，專文介紹「死亡遊戲」的訊號，新影后陳秋霞、許冠文等待多天，新胡茵夢，陳友談玉跑車專家，李盈盈的愛與恨，溫拿五虎上天台，歷屆金馬影后，金馬獎號選衆星的得失，吳宇森的電影病，有新片介紹「肥水不流別人田」，圖文並茂，印刷精美，書報攤有售。

武術指導陳少鵬返港

隻身赴台闖天下，生活甚爲不俗的導演陳少鵬，（中），剛爲張冲監製兼導新片，擔武術策劃，完成後由寶島返港，昨應邀接受商台「空中俱樂部」之開麥拉節目主持人黃天朗、陳燕賢訪問。據黃天朗表示，該節目爲電影界人士特別而設的。（敬）

魏平澳心理負擔重 初次執導成功

明星與我 依達

身爲導演，而且是第一次執導演，拍出來的影片引起哄動，大收賣座之效，其喜可知。可是魏平澳執導了處女作「藝壇照妖鏡」，而影片又賣座又哄動，他的心情卻不同尋常。

我們且聽老魏在多次巡戲院觀察觀衆反應後的話，他說：「這部片子裡的故事、人物，其實祇是藝壇中經常有發生和經常也以遇見的，用以作爲題材，目的祇是改變一下觀衆口味，聊博一粲，劇中人物，既可以是阿甲，也可以是阿乙……可是，在觀衆眼中，卻把最容易接觸到的熟識的人物代入，甚至有些行家也作如是觀，這末一來，就變成有故意挖苦某些行家之嫌了。」

顯然，魏平澳在處女作大收特收而感到欣喜之餘，也潛優着一點點隱憂。大概是擔心因此而樹立了不明不白的敵人，大大違反搵世界之道吧。

魏平澳日來都悄悄地到各院臨場觀察，聽取觀衆反應，他發覺影迷在觀影當中和散場之後，都在津津有味的談論着「戲中某人的是某人」的問題，而且他們的猜想頗爲一致。這是最佳的口碑宣傳，對影片的賣座當然大大有利，又聯想到魏平澳卻在暗暗叫苦。

當然，魏平澳是喜多於憂，拍過一部哄動影壇而又大賣座的片子後，今後他的導演生涯肯定不會寂寞。他從影近三十年，演技洗鍊，經驗豐富，而且文筆流暢而尖銳，經常有爲娛樂刊物寫稿，所著「藝壇照妖鏡」一書亦甚暢銷（「藝壇照妖鏡」一片就是改編自魏所著同名書），執導演筒的願望抱持已久，如今才宿願得償，已算遲了。

有一點使魏平澳頗爲躭憂的是，他曾經向看過「藝」片的圈中朋友聯絡，徵求大家觀感，答案多是「無傷大雅」。他們的理由是：戲劇本就取材自人生舞台，藝壇生活也是人生舞台一部份，爲甚麼不可以幽其一點，以博觀衆一粲呢。

狄波拉和米雪也成熱門話題

星河晚眺 明明

「江樓夢」裏面，林青霞之反串賈玉，無疑是最易討好的一角；相較起來，張艾嘉就更加吃力了。

早在開始，人家已認定黛玉一角非林青霞莫屬，而且又覺得張艾嘉平日給人的強烈現代感，與多愁善感、專愛鑽牛角尖的黛玉，根本是兩個形象。

然而在「江樓夢」推出後，張艾嘉所得到的反應，是好多於壞；像狄龍他們看過戲後，會豎起姆指說林青霞可愛、討好，但他們對於艾嘉的演技，顯然是十分激賞。

「張艾嘉好，演成這樣，實在很難的。」他們道，行內人對張艾嘉，比一般觀衆還要來得欣賞。

最近這幾天，「江樓夢」不單是最熱門的話題，狄龍談完，碰上李藝民，他又是在講戲經，津津有味不亦樂乎！所以嘛，本來興趣沒那麼大的，聽得幾聽，也要急着趕去看看李翰祥這部心血之作——他們說：「我不看，人家都拚命講林青霞張艾嘉，那我豈不是成了啞巴沒聲出？那多沒癮！」

即使不看林青霞、張艾嘉，他們也要看狄波拉，看米雪。

人人都好奇，拉姑娘做起了環來會是怎樣，米雪在電視也將演薛寶釵，不看看她在李翰祥戲裏的表現，將來怎樣比較？

紫鳳

南宮搏

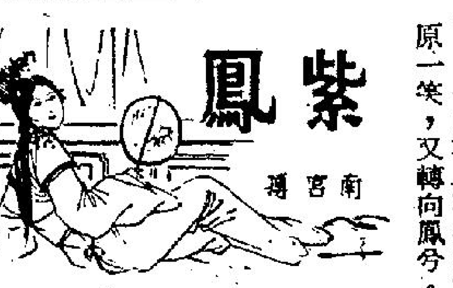
離別

接着，他一飲而盡：「恭祝阮公子一路順利。」

「謝謝你。」阮山原豪邁地再在他的肩膀上拍了一下，接着，旋轉身，向元伯和說：「大兄，承相送——」

「山原，此去，如果發現鑾波部的樂曲，請着意搜集，」元伯和對音樂有着嗜好，他托四方賓客，以搜集樂譜和樂器為樂。

「此事，不勞吩咐，」阮山原一笑，又轉向鳳兮。



「我甚麼都不要——」她含蓄地說——所謂甚麼都不要，暗示着祇要他本人。「我知道的，」他爽快地回答。

「你們講些甚麼啦？看來，我得再迴避一下」元伯和詭秘地一笑：「好了，我的小妹妹。」

「再見！」元鳳兮走到哥哥身邊，轉向情人纏綿地一笑：「再見——」

於是，阮山原再登上車，站在車臺上，向送行的人揮手，離別，雖然使得他有黯然之感，可是，他一念及於未來，就釋然於懷了。這一次西行，是他走向光輝的未來的第一程，由這一程開始，他將會扶搖直上，由這一程開始，他將使沉落的家族歷史再度輝煌，比過去更加輝煌。而且，家族的血海沉冤，也將由自己的輝煌而昭雪。

因此，離別的情緒在瞬息之間就消失了。

車輛向西行，送行的人在車塵中消失了。

元鳳兮長久地凝看着，一種渺渺的心情，使她於看到車塵掩蓋了情人的乘車時，滾下兩滴眼淚來——

元伯和挽着妹妹，低說：「鳳兮，我發現你對山原有些兒癡。」

「那是不免的——」她正經地回答，拭去眼淚。

「你的性格，平時很豁達。」

「那不是平常的呀，」她低喟：「我們上車吧。」

在歸途，兄妹守着沉默，而騎了馬跟在車後的康崑崙，則不停地吹着洞簫。

回家中，她邀了哥哥上紫鳳樓飲茶。

「哥——人與人之間的緣份，可眞難說，」在紫鳳樓上，她以幸福的喟嘆聲調說：

「山原是一個奇士：」元伯和緩緩地接口：「父親是識人的——這許多年來，父親認眞讚賞的人，祇有山原一個。這可能也有緣份——再說，山原這人也奇，他從日本國回來，海上遇風，那艘船破了，居然沒事。後來，在長江上沉船，他非但沒有事，而且，連他所帶的寶器，也沒有損失，多怪——山原說，冥冥中似有神助，倒也不假。」（六四）

風雷引

東方玉

十、殺母之仇

「這個我也不大詳細，」商小雯搖搖頭，說道：「我祇知道我娘是死在陰毒無比的『陰極針』之下的。」

夏玉容又是一怔，問道：「伯母也是死在陰極針之下的？」

商小雯點點頭，忍不住眼圈一紅，說道：「是的，那是十年前，我娘帶着我們姊妹二人，途經終南山楊四廟，忽然大叫心疼，不支倒地，不到半個時辰，就棄我們而去……」

夏玉容聽得臉色慘變，緊緊的咬着下唇，點頭道：「這死狀和我娘一般無二……」

商小雯道：「後來家父聞訊趕來，仔細檢查的結果，發現我娘的胸口有針尖大一粒色呈青黑的記號，極似昔年有一統旁門之稱的太陰教獨門陰毒武功『陰極戳心針』的手法……」

「太陰教？」夏玉容驚異的道：「我從沒聽人說過。」

商小雯沒有作答，續道：「後來經家父多方探聽，才知我娘死的那天，楊四廟一帶並沒有甚麼江湖上人經過，祇有卽將于歸淮南大俠的一對邢氏姊妹，曾在楊四廟進香，妹妹就是要遠嫁到淮南去的。」

夏玉容切齒道：「果然是她們，就因為這樣，令尊才派令姊來的了？」

「不，我姊姊到夏家堡來，才不過一年，」商小雯續道：「當時家父聽到消息，心頭不禁一動，因為昔年太陰教教主也正好姓邢……」

夏玉容急忙問道：「是不是和邢氏有關呢？」

「這我就不知道了，」商小雯道：「家父覺得這件事太巧合了，就決心查個底細……」

夏玉容道：「令尊查到了沒有呢？」

這事和她母仇，有着密切關係，她自然最關心了。

商小雯道：「經家父明查暗訪，發現令尊續絃的這位邢氏夫人，身份十分複雜……」

她忽然住口，沒往下說。

夏玉容道：「小妹子，妳快說呢，眞急死人了！」

商小雯道：「據家父調查所得，令尊和邢氏夫人是在秦淮河畫舫中結識的……」

夏玉容臉色又為之一變，冷冷的道：「我早就知道她不是甚麼好出身。」

商小雯道：「但家父查來有關邢氏姊妹的身世，十分複雜，有人說她是太白山下的小家碧玉，也有人說她是江南某處的大家閨秀，再查下去，又發現她是江湖賣解的繩妓，一會又變成秦淮河畫舫上的歌妓。」

夏玉容道：「她怎麼會有這麼許多的身份呢？」

商小雯道：「就在家父調查邢氏家族身世之時，曾兩次遇到突襲，出手極為陰狠毒辣，武功也極高，但兩次都未曾得手，被他們逃走，家父認為他們可能和邢氏姊妹有關，至少自己的行動，已引起了對方的不安……」

夏玉容道：「後來呢？」

商小雯道：「但自從邢氏夫人于歸令尊之後，就沒在江湖露面，連她姊姊也失去了踪影，再也找不到她的下落……」

她口氣微頓，接道：「據家父推測，她姊姊可能都在夏家堡之中，外人不易查探得到，所以祇好由姊姊化名紫玉，進入夏家堡來了。」

「小妹子，謝謝妳告訴實話，」夏玉容切齒道：「我娘也是死在『陰極針』之下的，我們同仇敵愾，非找邢氏算賬不可。」（四九五）

安魂曲

安思婷

五十三、接踵而至

「你一定有安排的。」

「現在已到牽一髮而動大局的地步，我們得設法先去控制那幾個機構，暫且重用鮑鳴樹、林道成和方文宏，必要的時候，用武力佔領。」

「那末你得趕緊安排。」

「可是丁先生，我們不能讓別人知道我們是最先知道消息的人啊！」

「對極了。」

「我已經將一切要做的事都準備好了，祇要蘭姊那邊的人知道了消息，我就立刻通知方文宏去接收，他一定是身先士卒的。」

「我們必須好好利用這兩個吃裡扒外的人。」

「不利用他們，有許多事情就辦不妥。」

「你說曹一超會留在晏谷，還是趕回香港？」

「照我的推測，他們會留在晏谷，甚至幫助那邊的警察局調查都有可能。」

「他是比較難以對付的人，他一定會乘機搶奪阿蘭名下的一些產業。」

「我相信他已沒有機會。」

「你要把握時機，一點也不能放鬆，否則我們這個機構立刻就有垮台之虞。」

「每一種可能性我都預防到了。」

「現在你打算先做甚麼？」

「去見關仲雲，了解一下實際情況。」

「那末你趕緊去吧。」

虞志嘉見到關仲雲的時候，他看來神清氣爽，沒有一點疲累的樣子，根本不像執行過一椿艱苦的任務。

「你看來沒有一點疲態，這到底是怎麼回事啊？」虞志嘉問。

「事情太順利，順利到出乎意外，連睡眠都沒有損失。」

「就算劏鷄也要一點氣力呢！」

「不瞞你說，比劏鷄還容易。」

「所做的工作不會太潦草？」

「一點也不潦草，卜南輝是這方面的奇才。」

隨後，關仲雲將一切經過告訴他，他聽了以後大為高興，說道：「但願沒有人會懷疑是遊客幹下的大案子。」

「絕對不會有任何問題。」

「這樣我就放心了。」

「你答應我的那筆錢可以給我了吧？」

（一六六）

雪山盟

諸葛青雲著　余丹青插圖

十四、誰是狠心人

在場諸人，誰都看出顧寄楓這招劍法，威力太強，「拘魂使者」池中龍的情勢，有些不妙！

「鶖霞使者」衛芳華暗叫一聲「不好」，手中「飛霞帶」，倏然飄起，正待赴援，池中龍業已施展「萬劫門」中，脫難保身絕學「萬劫逃魂」，連翻帶滾地，自當頭罩落奪目懾人的三圈劍虹以下，逃出丈許！

顧寄楓一式挫敵，漫天劍影忽收，手橫青鋼長劍，向龐眞眞揚眉問道：

「眞妹，你在一旁觀陣，可曾記得招數？」

龐眞眞應聲答道：

「你們打了整整百招！」

顧寄楓聞言，俊目雙張，仰天狂笑！

畢金環蹙眉問道：

「你笑些甚麼？」

顧寄楓目光仰視天中明月，及空際浮雲，

語音微頓，冷冷看了池中龍一眼，繼續說道：

「如今打了百招，正好超過他預定之數一倍，顧寄楓三魂仍在，七魄未消，而這位『拘魂使者』，卻變作了『逃魂使者』！」

這幾句話兒，尖酸無比，諷刺入骨，祇挖苦得那位平素極為強傲的「拘魂使者」池中龍，滿臉飛紅，目光如血，一揚右掌，眞力暗凝，竟把自己所用的「拘魂旛」，「喀嚓」一聲，從中劈斷！

然後怒視顧寄楓，厲聲叫道：

「顧寄楓不要賣狂，可敢與我再行較量掌法內力？」

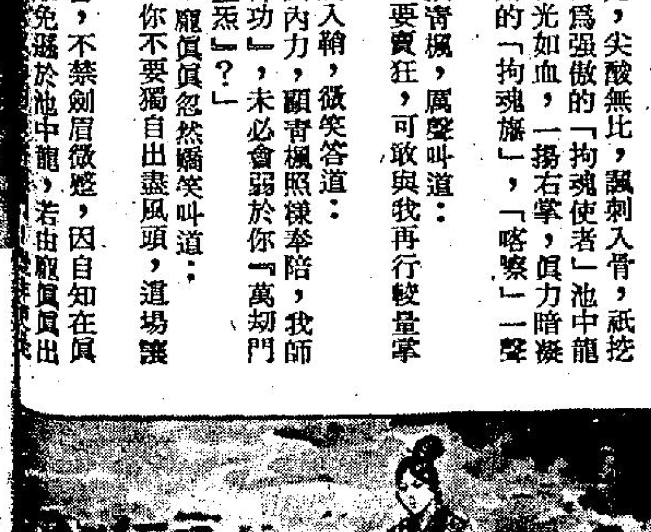
顧寄楓回劍入鞘，微笑答道：

「比較掌法內力，顧寄楓照樣奉陪，我師門絕學『子午神功』，未必會弱於你『萬劫門』中的『諸天罡炁』？」

話音剛了，龐眞眞忽然嬌笑叫道：

「楓哥哥，你不要獨自出盡風頭，這場讓我好麼？」

顧寄楓聞言，不禁劍眉微蹙，因自知在眞氣內力方面，難免遜於池中龍，若由龐眞眞出



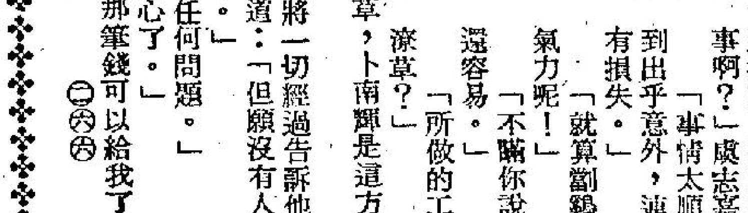
難之際，「瑤池使者」畢金環忽然也向池中龍叫道：

「四師弟，對方換人，你也不妨歇息歇息，我少時還要請你把『天下第一狠心人』剜心瀝血，完成『萬劫魔主』的最後一件宏願呢！」

（一五八）

玉山旅程

小說



「她的文字，淺白得像薄水。」

「我頭腦混亂，你可以解釋，讓我多明白一點嗎？」

「她把綠綺的感情，一股腦兒由紅櫻還了給你。這就是完了，是她決絕地與你分手的方法。大家都沒有怨，又可以留下愛，這不是很有意思嗎？你還想她幹甚麼？」

「我愛她，不能不想。我要找她，我要寫信寄去綠綺從前的信箱。」

「算了吧！」

「不，」炎昌搖頭，「我不放棄，我要找她，她去了台北，我們可以提早去台北嗎？」

「我們明天下午便到台北了。」

「我不會輕易把她放棄的。」

下山的時候，我跟正邦一起坐，大家的話題，少不免都集中在炎昌身上。正邦問我：「你猜紅櫻和他還有再見的可能嗎？」

「沒有了，炎昌一切希望都是多餘的。」

「你怎麼這般肯定呢？」

「有些話，我不好意思正面對炎昌說。我們的分析是這樣的：他們通信一年多，在白紙黑字上，可謂情根深種。而且大家都許下心願，坦白地表示了永久的與偉大的愛情。但是誰也逃不過現實，愛情許下了，但人總有緣份。俗語說，人結人緣，筆墨上的愛情，像水月鏡花，絕不實際。於是紅櫻就狡猾地約炎昌在陽明山的花鐘傍邊作第一次見面。正是女在光，男在黑。紅櫻見了炎昌，覺得沒有緣份，不值得為炎昌作過大的犧牲——」

「過大的犧牲？是甚麼意思？」

「也許她已有一個丈夫，或另有對象。如果炎昌不能令她一見傾心，她就不願意交上炎昌了。可是，一年的通信，終竟有情。唯有化個名，搭上他，過一段霧水情，也算是還了心願。所以，女的既無眞意相愛，炎昌怎樣去追尋也是枉然。」

「你為甚麼不點醒於他？」

「他早晚會明白的，何必傷他的自尊心呢。」

我們剛談到這裡，陳炎昌走過來，要正邦對調位置，他有話要跟我說。（一〇五）

地產王

阿楊

廿八．這口氣難下

李琳明的話，像一把鋒利的刀，快而準確地插進江海山的要害，使他感到一陣絞痛，然而他忍受着，黑着臉，瞪了李琳明一眼，閃過他的身邊，直跑出會場去。

印尼集團那個姓莫的人，原本被江海山邀請來擺姿勢的，現在眼見江海山被李琳明打敗，臉色難看，乃說：「江老兄，我還有事兒要到九龍那邊去，就此告辭。」

江海山也不同他客氣，「唔」一聲，揮揮手，便與羅宪川快步踏過大會堂內的小花園，直往富麗華酒店頂樓旋轉餐廳去。他要以冰來消解一下滿胸怒氣。

當他呷了兩口冰凍的咖啡後，似乎舒服點了，他忽然舉目一望，透過落地的茶色玻璃窗，望出外面，時值下午三時半，艷陽偏西斜，維多利亞海港佈滿大小船隻。天星小輪在平靜如鏡的海面徐徐駛過，留下一條長長的金帶。岸上如積木堆砌成的大小樓宇，代表了地產界的驕傲與銳氣。江海山凝視着眼前的景象，不禁低低嘆息一聲。羅宪川立卽堆上笑容說：「勝敗乃是兵家常事，何必耿耿於懷。」

江海山說：「我很難嚥下這口氣。」

鍾有為說：「下次我們還有機會啊！」

羅宪川說：「下次？上幾次我們已經被他托價，結果買入一幅貴地了。這一次，我不知等候了幾耐，才有今次機會，誰知……」他忽然不再說下去了，那次，他被李琳明托價的情形，驀地像電影般，一幕幕出現他的腦海。

那是爭奪山腳區的一幅地，李琳明知道他已在隔鄰買下幾幢舊樓，必定買下這一幢，連在一起，興建一幢規模較大的大廈，乃與他展開劇烈的競爭，把價錢托到每呎一千五百元，破了該區開埠以來土地最高價。

而在這以前，該區的私人土地交易，最高價每呎價值六百元，漲了一倍有多。

最令江海山氣結的，事後李琳明到處對人說：「江海山以如此貴的價錢買入這幅地，我眞不知他如何發展，起住宅大廈嗎？完成的屋宇，非每呎售價三百五十元不可，在這個地區，這個價錢，誰買？若起商業大廈，地點太偏，還要走一條很斜的路，很難找人租。我看，他這回要大傷腦筋啦！」（一〇八）

嘻哈人生！

筱碧山

二：古靈精怪尖狂魔

說到「自我暴露狂」呢味嘢，照「性學專家」們的分析，那是性心理變態的一種表現，例如在公眾場所實行「裸跑」的怪人，彼等的內心意識，觀衆愈是眾多，愈是覺得過癮，倘若此輩不會受到治安人員干涉的話，最好讓他「裸站」，無數觀衆慢慢品評欣賞一番，其變態性心理更獲無上快慰，快慰程度勝於正式媾合的高潮。

根據這個分析，時下大量投身大銀幕的所謂「肉彈脫星」，其中當然大部分為了鈔票而不惜脫到袒胸露毛，但亦有個別卽如上說乃天賦一鋪「暴露癮」，躍登大銀幕（那指實座的話），可使成千上萬的觀衆看到她原始胴體，雖然電影上演與其個人還是間接媒介性質，但在個人性心理上的滿足，比揸花花綠綠鈔票的片酬，更感愁癮。

在芸芸「脫星」中，我們不妨揀出一個為本文主角吧——

話說櫻櫻小姐這個新紮脫星，單是這個名字的來源，已有一段古講吓。凡係藝人多有一個藝名，櫻櫻當不例外，兩年前經「星探」發掘轉薦給某個鹹花大導，「入門初階」當例行來一次脫光試鏡，鹹花大導一眼睹及這個「羽毛未豐」小妞子竟有一對尺碼相當的「浱峯」，尤其令人刮目相看之處，乃峯上的一雙所謂「第二性感」的焦點，生得嬌小玲瓏，而且色澤嬰合鮮江奪目，鹹花大導認為這是拍攝彩色鹹片的最佳物品，至少不必塗上胭脂上鏡，同時靈機一動，不妨賜予櫻櫻藝名，意指此姝天生一對艷若櫻桃的「峯巔」，從此，原名叫甚麼淑珍的一個小姑娘，卽以櫻櫻為號投入水銀燈下大脫特脫了。

一個普通脫星，卻列為「狂魔」？蠶像中撰文宣揚，讀者一定以為在「有冇攪錯」之糠。

查實櫻櫻的本性，「魔法」雖不足，「狂性」卻有夾，把她的「史話」細說分明，且看是否符合一個「狂魔」的規格？

原來櫻櫻的本性，並不怎樣低賤，而且是個獨養女兒，父母視若掌上明珠，甚為寵愛。家居觀塘一層自置樓宇，五百來尺地方，算係中等階級，可是由於家庭的變化，造成櫻櫻在性心理方面有了畸形的發展，欲明眞相，那就該由頭說起——（四）

離婚前後

浣花生

十九：夫婦道苦

小金蓮說話的技巧，十分到家，把唐月霞說到啞口無言，杜麗華也道，「月霞，招炳文實在太過份了，連思思公司，也不許你踏入一步，究竟為了甚麼？我眞替你不平，男女平等，結婚不是把一切自由都賣了去呀，你要硬朗一點，不可一味服從，祇要自己沒有行差踏錯，不必一定要屈服的。」

三個人之中，祇有溫文不說話，但她的神態，也是同意兩人的說法，坐了一會，小金蓮笑道：「我送你回去，讓招炳文知道，唐小姐和我小金蓮往來，並未損失甚麼，脫星也是人，祇是賺錢的方法不同，觀念不同，對一些事情的看法也和普通人不同罷了，他以為你見了我，和我往來，會玷污了你的清白，眞是可笑。」

三人一同送唐月霞回家，唐月霞又覺得十分難過，細想小金蓮的話，確是對的，嫁給招炳文，正是斷送了一切自由，一個有血有肉，有頭腦、有思想的人，何必成為丈夫的奴隸？

到了五點前，招炳文打電話回來，約唐月霞在外邊吃晚飯，唐月霞答道，「我不去了。」

「為甚麼？」招炳文問。

「不去便是不去，何必要問為甚麼？」唐月霞很生氣的把耳筒掛斷。

招炳文知又有變化，他早已明白，一個變了心的人，是無可救藥的，跑回家裡，見唐月霞躺在床上，一聲不響。

招炳文淡淡的道：「今天的變化，我早已料到的。」

唐月霞忽從床上坐起來，沒好氣的道：「我還有甚麼變化，要變化也變不起來呀。」

招炳文點了一枝紙烟，深深的吸了兩口，問道：「做夫婦太痛苦了，是不是？」

「你也知道嗎？自明天起，我要有活動自由，交友自由，消遣自由，再不能像以前一樣，任由你專制，」唐月霞忿忿地說。

「你以為我是專制的魔王？」招炳文問。

怒火焚身

高華

廿九：陳和通風報訊

十三答應，他們約定十一時，在好記飯店，陳和先到，點了幾樣小菜，一瓶酒。十三來，坐落之後，陳和說：「有一件事，令我很為難，我的太太，近來經常晚上出街，最近，有個朋友，見她和一個男人進入公寓，但我又拿不到證據，這件事應怎辦？」

「你們夫妻感情一向不錯嗎？」

……，可是一口氣又吞不下，現在不知應怎辦？」

「查得眞憑實據的話，自然不能將奸夫放過，至於你太太怎樣處理，那就不便多言了，也許你們夫妻感情很好，你可以饒恕她，這就是有些人說：『綠帽不怕戴，至緊要除得快。』這就是說補救得快。」

陳和道：「多謝十三哥指點，那麼我一定要暗中調查那個婆娘，究竟誰是她的丈夫。」

孔十三突然停了杯道：「喂，你不是找我窮開心，你是甚麼時候娶老婆的？從來就未聽說你結婚，何以忽然問會有一個太太？」

陳和苦笑道：「本來是情婦，但是我早已當她是太太，而她也早已答……

「原來是情婦，那又不同，情婦是甚麼東西，是大家偶然萍水相聚，玩玩之後，可以隨時分手的，這樣不算戴綠帽，你又太過認眞了，」十三說。

「可是，我心理上當她是我太太，所以不能忍受，十三哥，不能阻你太多時間，我還要去偵查那婆娘的行踪。」

陳和滄住會眼之後別去。十三細細思量，明明陳和未有太太，何以忽然自認有妻，他突然一拍自己大腿道：「我明白了，難道……難道……」

他立刻飛車回家，果然，盧冰倚未回，連忙問媽媽：「她去了那裡？」

媽媽說：「是你的媳婦兒，她去那裡，難道沒有告訴你嗎？我不知道

翡翠·娛樂·荷李活·寶聲

週末五場　請早光臨

邵氏

紅樓夢

黛玉葬花　寶玉逃禪　手法細膩　哀怨纏綿　新歌新譜　扣人心弦　曲曲傳神　字字珠璣

至情至感人肺腑

最年輕的演員　最強大的陣容　最輝煌的佈景　最豪華的場面

作曲　王福齡

貴精不貴多

香港家庭計劃指導會

THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

港九影院聯合廣告

文華·明珠：週末五場請早到　少女情懷總是詩　今全午場夜映　姦魔　桂治洪導演

皇后·皇都·嘉禾·黃金：今天五場獻映　針針見血妙不可言！　爆炸性揭內幕諷刺喜劇　藝壇照妖鏡　吳思遠策劃·魏平澳編導　瀟灑派早場：四大門派　今午晚夜場　神拳大戰快槍手

娛樂·寶聲·明月：今天五場　香港奇案　羅烈·恬妮主演　週末五場　金玉良緣　紅樓夢　林青霞·張艾嘉·狄波拉·米雪　今全午場夜映　姦魔　桂治洪導演

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮：今天五場　香港奇案　施恩·恬妮主演　今日五場　金玉良緣　紅樓夢　李翰祥導演　今全午場夜映　姦魔　桂治洪導演

東方·新聲·金冠：週末請早　泛亞公司發行　十和成電影人味　新聲金冠明加四點正　肥水不流別人田　三院今夜午場　王羽新片　神拳大戰快槍手　金冠早場　虎拳

總統·華盛頓·國華：今第三週　12兩點五點七點九點　半三半四半八　羅拔·積遜　哥倫比亞二千萬金元鉅獻！　深深深　總統·華盛頓今加午夜場

福星·油麻地：今天五場　吳思遠出品　藝壇照妖鏡　今天獻映　劉家班馬心製　小功夫　劉家輝·汪禹主演　神打姊妹作　今晚午夜場　神拳大戰快槍手　鷹爪與螳螂

民樂·英華：狂滿今天請早　詼趣功夫笑作片　汪禹·劉家輝領銜主演　功夫小子　神打姊妹作！不宜兒童　今午晚夜場　鷹爪與螳螂

家華·大華·華聲：今天放映·華聲最後天　歐洲公司高度刺激爆炸電影　迫虎跳墻　今午晚場　鷹爪與螳螂

新華：絕早瀉滿　汪禹·劉家輝代表佳作　劉家班精心加製　功夫小子　鬼馬笑料招式創新　不宜兒童　今晚及特別早場明天午夜　鷹爪與螳螂　王冠威主演

金明·國都：連日擠擁　今仍擠擁五場　七彩武術喜劇　功夫小子　汪禹·劉家輝　劉家榮導演　明天早場　蕩寇誌　今午晚夜場　鷹爪與螳螂　即日獻映　吳思遠出品　藝壇照妖鏡（粵語對白）　即晚午晚場　神拳大戰快槍手　王羽作品

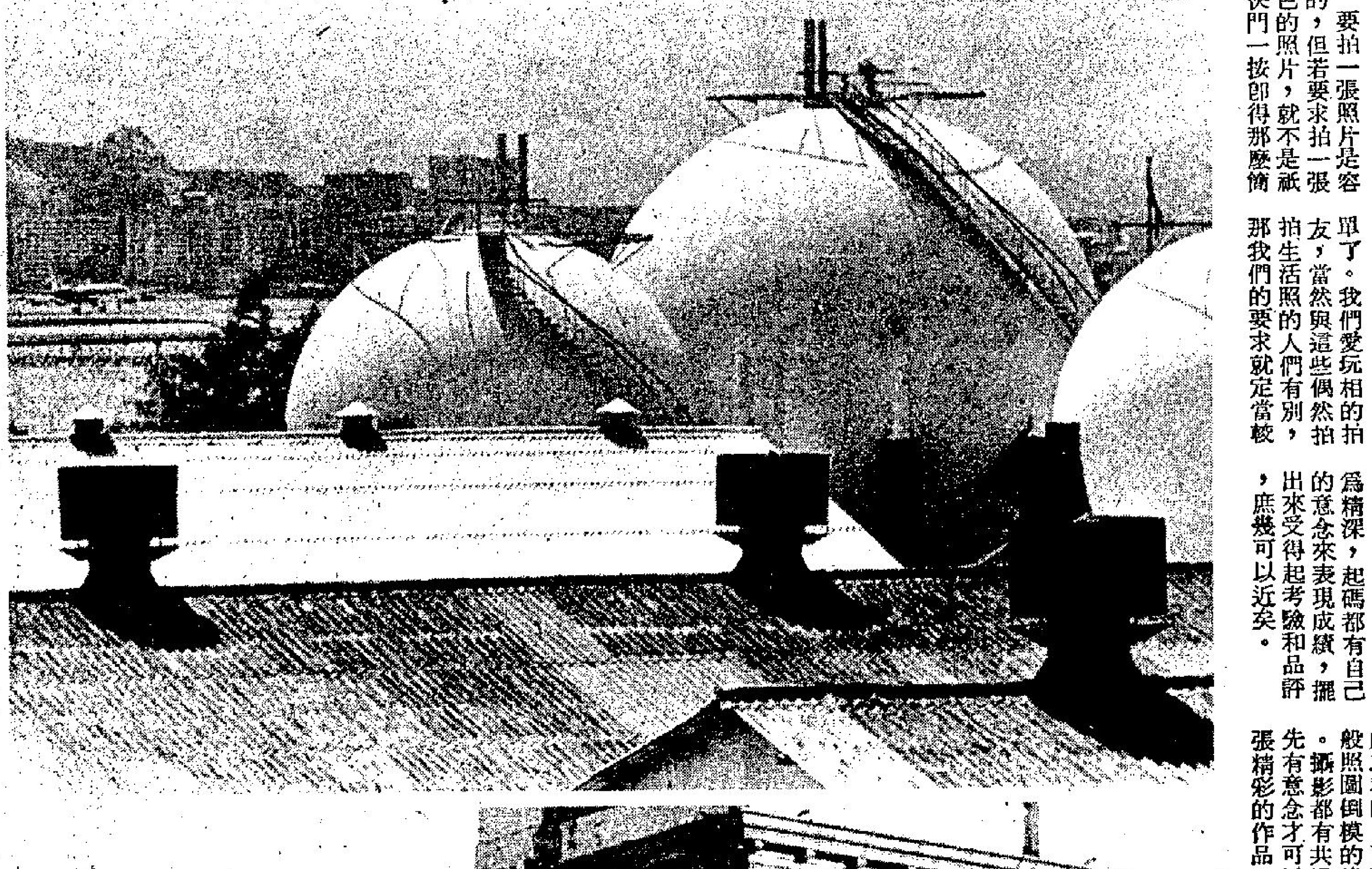
京都·麗聲：滿！今天五場請定座　我是一片雲　林青霞·秦祥林·秦漢　瓊瑤原著監製　陳鴻烈導演　香港威發公司發行　這是一部愛情故事！獻給天下有情人！　京都明早十點九：依豆舞曲

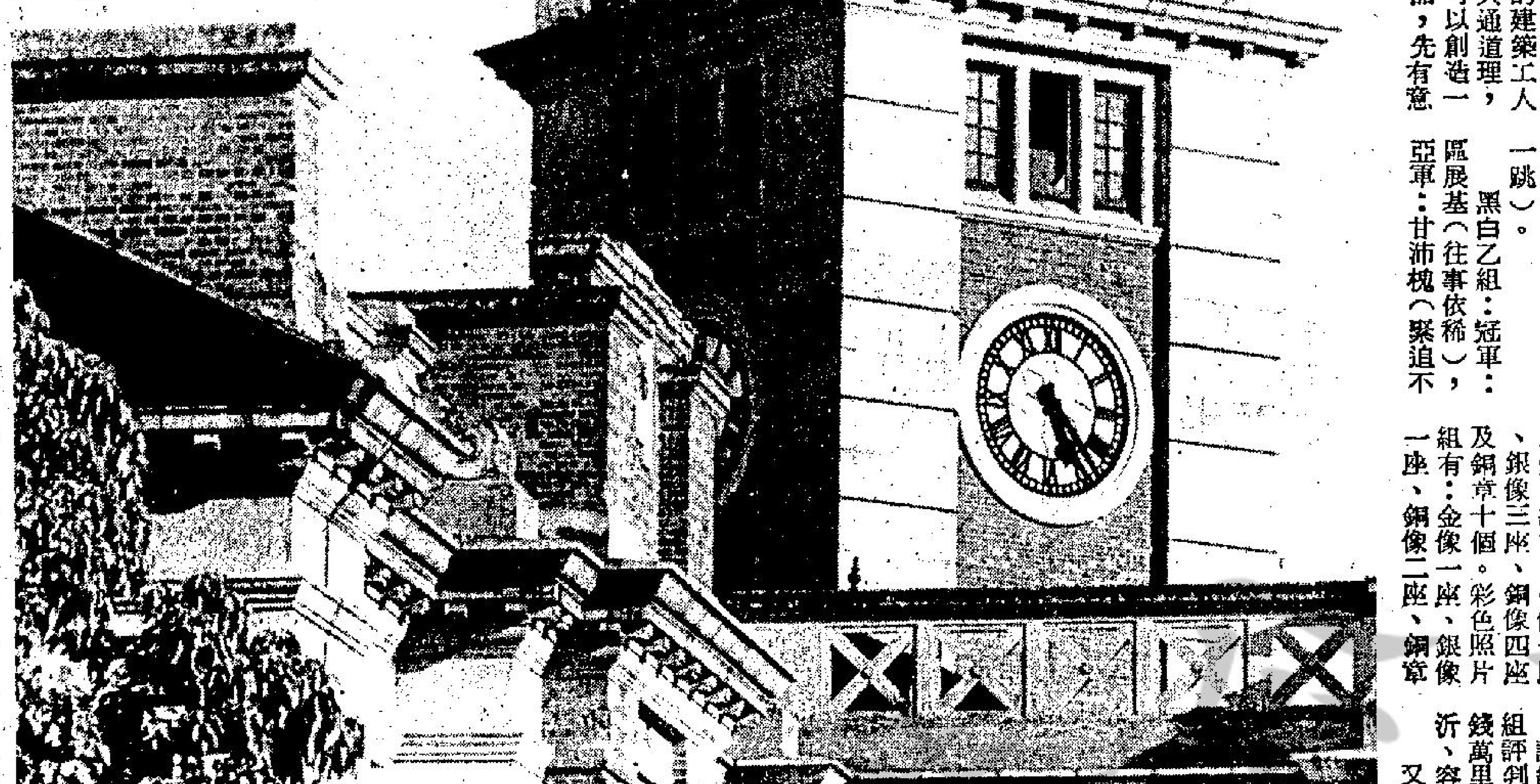
新都·快樂·樂聲：新都中環售票處：恆星戲院　依然爆滿　愛雲芬芝又一傑作　心思思　兒童不宜　三院今午晚夜：死亡交易　新都明早十點半：港澳傳奇

紐約·凱聲：3 816656　5 768721　第二週五場映　特別時間：12點兩點五點七點九點　殉情記　凱聲明天加開早場十點正殉情記

海運·百樂：百樂中環售票處：恆星戲院　今天五場　香港威影公司發行　我是一片雲　林青霞·秦祥林·秦漢主演　瓊瑤原著監製　今午晚夜場　鷹爪與螳螂　明早十點半　海運百樂　純純的愛　武則天

金門：滿　今天五場　香港威發公司　我是一片雲　瓊瑤原著監製　林青霞·秦祥林·秦漢三大巨星主演





上：能源儲庫　下：時光任務　胡恒

意念是攝影的泉源

□胡恒□

要拍一張照片是容易的，但若要求拍一張出色的照片，就不是祇將快門一按卽得那麼簡單了。我們愛玩相的拍友，當然與這些偶然拍拍生活照的人們有別，那我們的要求就定當較爲精深，起碼都有自己的意念來表現成績，擺出來受得起考驗和品評，庶幾可以近矣。

上面講到意念，亦卽是作者的靈魂，凡是從事於學術或藝術的，都必須先有他的意念領頭，才可以創作輝煌的成績，否則做出來的東西就如翻版複印沒有多大價值了；比如一座美輪美奐的大廈，其所受的稱讚是設計這大廈的工程師，而不是出一般照圖倒模的建築工人。攝影都有共通道理，先有意念才可以創造一張精彩的作品，先有意念，隨處都可以尋到題材，先有意念才可以吸收外間發生一切的現象與自己的心意滙會成爲一件作品，可以謂意念就是攝影者的源頭，源頭豐富的他的創作必然豐富，如果源頭枯澀那拍攝的範圍就會狹窄，發揮的機會也不大了。

現試附幾張以建築綫條來表現的照片與讀者共研。

光影交錯　胡恒

香港會十月份月賽成績公佈

香港會十月份月賽成績已公佈。評選員爲：楊晋材、黃新發、麥柱發。幻燈組：冠軍：馮浩林（大脚停中），亞軍：馮浩林（戲舞枚頭），季軍：周佳（媽媽呀），優異：黃志勳（水花四濺）。

黑白甲組：冠軍：袁志强（風雨趕歸程），亞軍：李志榮（盡力一跳）。

黑白乙組：冠軍：區展基（往事依稀），亞軍：甘沛槐（緊追不捨），季軍：陳禮俊（飛躍而過），優異：陳禮俊（節目偶拾）。

黑白丙組：冠軍：陳光（清潔油漬），亞軍：林慧嫺（冒雨趕歸程），季軍：伍晁儀（萬衆一心），優異：陳光（海上飛馳），優異：黃漢輝（雨日街頭）。

彩色組：冠軍：劉志剛（暴風雨前夕），亞軍：莊耀家（五光十色滿濠江），季軍：黎安恩（漁江夕照）。

燈光專題組：冠軍：崔鑑權（燈光人像），亞軍：周興棠（妙月），季軍：周興棠（嬌羞美人）。

香港會第卅二屆沙龍 彩色組定期評選 黑白照片組成績揭曉

香港攝影學會主辦第卅二屆國際攝影沙龍彩色照片及幻燈片組，定於十一月六日（星期日）上午十時及下午二時，在灣仔軒尼詩道三五二至三五四號二十樓（電梯按十九字），香港攝影學會會所內舉行公開評選，會所設有座椅，歡迎影友及各界人士參觀，不收門券。

今屆彩色照片及彩色幻燈片，獲得世界各地攝影人士熱烈支持，參加人數超乎理想。彩色幻燈片不少是國外影友的新作品，由美國及奧國寄來的較占多數，該會設有獎額多項，獎予兩組優秀之作品，計幻燈片組有：金像一座、銀像三座、銅像四座及銅章十個。彩色照片組有：金像一座、銀像一座、銅像二座、銅章六個。今年彩色照片質素比往年有顯著提高，尤其是國外寄來的在顏色方面有革新的改良，本港影友欲先覩爲快者，請在週日蒞臨香港會會所欣賞。彩色照片組評判員是：李福慶、何脉猷、許爵榮。彩色幻燈片組評判員是：陳復禮、錢萬里、張錦濤、唐景沂、容齊愉。

又香港攝影學會本屆國際攝影沙龍，黑白照片組之評選工作，經於日前假該會軒尼詩道會所公開舉行，到會參觀影友異常擠擁，評選前首先由沙龍主席譚國鑾報告本屆沙龍承蒙世界各地區攝影朋友寄來佳作，收件成績甚爲理想。對本港及世界各地攝影家之熱烈支持，謹致謝意！評選開始，由張雄川、周宗濂、朱濟權、何詠猷、梁趨文，五位担任評判，經過七小時審愼評選，結果選出獲獎及入選作品近四百張。茲將獲獎及香港區入選作者詳列如下：

黑白照片組獲獎名單：金像（波蘭），銀像：波蘭、美國、奧大利、阿根廷；銅像：波蘭二人、芬蘭、阿根廷、德國、挪威；銅章：芬蘭二人、捷克二人、澳洲、阿根廷、奧大利二人、蘇聯、法國、香港葉煊騰、符憲杯、波蘭。

黑白照片香港區入選名單：入選四張：鍾國淇。

入選三張：李志榮、梁耀華、梁慶鎏、李祥、田翠平、黃其楷、彭國强、葉煊騰、何國本、唐漾添。

入選二張：陳光、伍曼儀、胡永鴻、葉永銓、黃貴權、蘇基盛、崔偉平、葉煊全、郭炯祥。

入選一張：陳兆琨、梁鼎章、陳濶人、李晋堅、方惠鴻、梁汝超、蔡醒民、蔡國雄、潘文治、趙從傑、李耀南、羅炳輝、翁瑞祺、鄭振球、楊正之、黃炳榮、黎有泉、張華明、鍾華偉、鄭正剛、閉月娟、李日耀、任禮中、黃約平、區展基、蕭亭恩、陳煥松、林慧嫺、甘沛槐。

中大攝影會攝影賽優勝名單續刊

彩色幻燈片組：金像：無買家（胡鉅泉）。銀像：（梅廣洪），（李境泉）。銅像：夜市一角（王福泉），夜香江（郭醒民），焊花四射（王福泉），滑梯樂（盧永鏗），浮家泛宅（胡鉅泉）。優異：黃昏市場（黃少明），喜獲大魚（梁文聲），靜物習作（盧永鏗），短兵相接（盧永鏗），日暮趕歸途（王福泉），銅鑼灣之夜（王福泉），寂寞女郎（吳靜安），天橋夜色（梁開），彈火龍（胡鉅泉）。

另外，中文大學學生特別獎成績如後：

㈠全場全組最高積分獎：

㈡中文大學特色佳作選：

彩色幻燈片：鳴槍待發（方艾齊），奪標（方艾齊），聯合之夜（姚澤林），莊嚴（葉展鴻），黃昏的校園（高光亮）。

彩色照片：夜的水塔（周隆和）。

黑白照片：靜物（盧念慈），覓（蕉足用），下棋了（鍾國凡）。

是次比賽展覽將定於十一月二日至七日在中文大學展覽。所有照片在碧秋樓地下公開展出，幻燈片在科學館二樓L放映。歡迎各界人士到場參觀。

又頒獎典禮謹定於十一月六日下午二時在碧秋樓展覽廳舉行，歡迎到場觀禮。

中大今日開放 舉辦攝影園遊會 攝影賽今晚頒獎

香港中文大學攝影學會，爲提倡攝影學術，提供攝影樂園，故特定十一月五日中大開放日，舉辦攝影園遊會，給與拍友加深對中文大學校園景物的認識，屆時特別開放各大建築物，及透過現代新型建築物，以表現中文大學校園特色的新意象。並邀請香港無線電視廣播有限公司，特派出電視藝員拾位爲影友對像，該會會長方艾齊君及各委員屆時親迎於大學校園內，並由該會攝影顧問，錢萬里先生策劃。攝影指導由任培先生，張錦濤先生擔任。

今次攝影園遊會，祇限招待拍友二百名，到時憑參加証入場，無証恕不招待，茲將詳細辦法分列於下，希從速購証，額滿卽止。

（一）日期：一九七七年十一月五日（星期六）。

（二）出發時間：準下午二時正出發。

（三）集合地點：九龍尖沙咀北京道停車場。

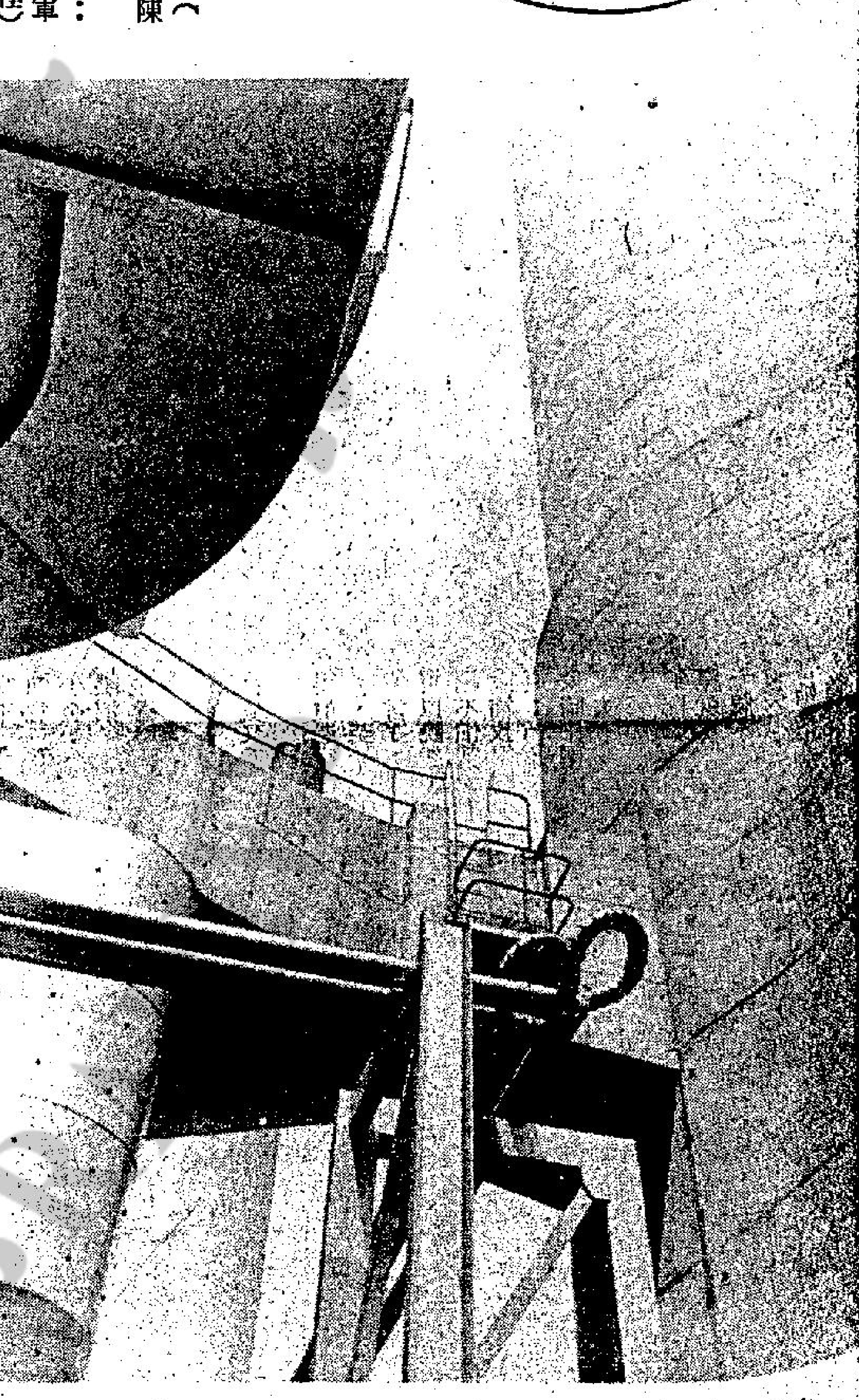
（四）費用：每位二拾元正（包括旅遊車費，及豐富中式千人晚宴）。

（五）回程時間：下午八時。

（六）名額：限二佰名（額滿卽止）。

（七）領証地點：香港灣仔道一二五號地下白雪攝影院。

又是日下午六時，假中文大學碧秋樓地下展覽廳，舉行由香港中文大學攝影學會及香港中文大學學生會合辦，及香港華寶有限公司贊助獎品之第一屆全港公開攝影比賽頒獎典禮。



工程結構　胡恒

港影友榮獲金牌

香港沙龍影友協會，昨接美英澳國際沙龍目錄，查本港影友入選成績甚佳，並獲取金銀牌多面，在國際影藝紀錄，不斷替本港攝影界爭取高度榮譽，殊爲難得，茲將入選成績分列如下：

美國CITY OF ANGELS沙龍目錄，彩色照片組入選四張：李毓荃「一金牌一銀牌一優異」，崔沛流「一優異」，黃煒民「雙優異」。三張：潘日波，黃貴權醫生「雙優異」，葉樹柏、容紹新。二張：黃錦華。一張：連登良，澳門陳守義。黑白照片組入選三張：黃錦華、

沙龍目錄，彩色照片組入選三張：容紹新「一銀章」。二張：黃貴權醫生「一優異異」，潘日波、連登良、崔沛流。黑白照片組入選二張：黃貴權醫生「一銅章」，澳門羅占明。一張：鄺振球、林仲英、黃熾雄「一優異」。

英國愛丁堡沙龍目錄，彩色照片組入選三張：黃貴權醫生。二張：葉樹柏、潘日波。黑白照片組入選二張：澳門羅占明。一張：歐陽偉雄、黃貴權醫生。

澳洲雪梨沙龍目錄，彩色照片組入選四張：黃貴權醫生。三張，崔沛流、葉樹柏。二張：黃煒民「一銀章」，容紹新。一張：潘日波「優異」。黑白照片組入選二張：鄺振球。

灣仔坊會攝影組 本月份活動公佈

灣仔街坊會青年中心攝影組，十一月份活動如下：五日：靜物拍攝，是晚新設計靜物，採用爆炸式效果，請各組員携備：變焦鏡頭到會參加。十二日：夜景拍攝：是晚七時正，在新都戲院門前集合，前往香港仔拍攝燈景，人在畫意裏，沙龍名作，盡在此中尋，請各組員携友參加，或中心班組同學參加，帶備三脚架，快門綫、電筒。十九日：召開委員會，並選舉七八年度委員，請各組友提早參加，以備提名競選。並商量廿日大活動的細則。廿日：大活動，環繞新界拍攝，晨九時集合，直至晚上日落時，是由陳炳良、李日耀任領隊，報名請電陳炳良，聯絡：H四〇一七三〇，或電李日耀H七二八〇八四聯絡。廿六日：燈光人像，是晚由林永康邀請甫

幻影會月會 多項比賽 成績揭曉

幻影會十一月份月會定是月四日星期五下午七時，在香港中區萬宜大廈二樓紅寶石餐廳舉行，是期由西德著名「寶華」（BAUER）活動電影機香港總代理香港華寶有限公司贊助，專人理場講解，介紹有聲及無聲超八米厘活動電影攝影機，及構造獨特，在室內光綫下放映電的電視型銀幕，並送出禮物以供抽獎；同時舉行燈光人像攝影，八時正叙餐，頒發上月獎品，抽獎；九時月賽評選，歡迎携友及各界人士參加，席劵每位仍售十二元。十月份月賽及專題

第三期專賽成績：冠軍：蔣耀江（小桃源），亞軍：孫劍笙（翩翩起舞），季軍：姜全（小畫家），優異：陳冠傑（憩息），優異：蔡昭仁（漁網下）。

月賽成績：甲組冠軍：朱親維（凝視），亞軍：李志榮（蝶戀花），季軍：陳啓霖（枝頭伴侶），優異：黃衛毅（吹泡泡），優異：朱親維（太空侵略者）。

乙組冠軍：林均毅（霧林晨光），亞軍：馮漢聯（大坑夜龍），季軍：馮漢聯（歸心似箭），優異：（樂在其中），優異：劉尚文（獨處）。

丙組：冠軍：曾耀震（蜓的圖案），亞軍：陳兆江（你追我趕），季軍：李永生（龍珠門法），優異：梁沛明（愛侶），優異：陳兆江（待待）。

智囊

世界最大的電影機製造廠
隆重推出
最袖珍的超8攝影機

CHINON POCKET-8

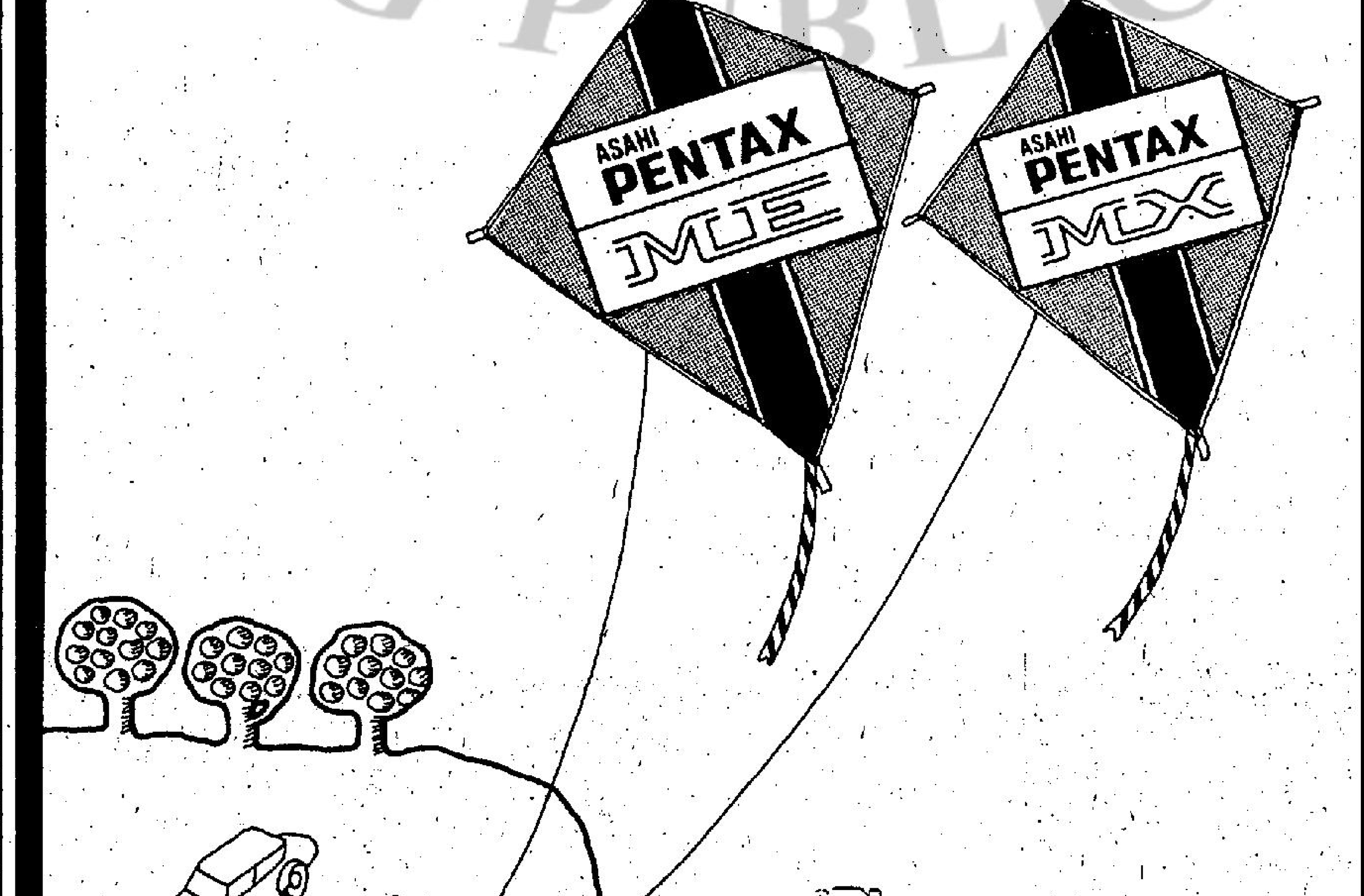
機身構造既輕巧又精巧，是最適宜旅行用的超8活動攝影機。體積輕盈纖細，重量不足一磅，所以携帶方便。性能設備方面和一般大型機比較，亦毫不遜色，它擁有鋭利的f1.6鏡頭，自動或手動曝光控制，曝光不足紅色訊號燈；更可在背光環境下拍出清晰的畫面。另有一列系的配件，如分體電源把手(Power Grip)可拍慢鏡(36格)，遠攝鏡和濶角鏡變換器，四倍神鏡等，使這款迷你型的攝影機能適應更廣泛的用途。

CHINON

捷成洋行
相機部

AF-1549

輕如羽燕　矯若游龍



「賓得」M型相機，是市面上最小、最輕、以及最堅固的單鏡反光系統……

* 機身最輕最細。
* 首創採用高度敏感之GPD光線感應設備，曝光準繩可靠，並且不受紅外線影響
* 裝上自動捲片機，捲片快捷無比，更可連續拍攝
* MX型特有之TTL測光系統，採用三色光能曝光顯示，清晰明朗
* ME型全自動相機，由獨有之GPD測光系統及電子感應快門控制；使用閃燈時，X快門速度爲1/100秒；並可加以人手操作
* M型相機，採用原有之K型插刀式接環，適合所有M型及K型鏡頭
* 機身特別設計，極符合手形，把持更爲穩定

總代理：賓得攝影器材　九龍海防道35-37號海利行十二樓　電話：3-677077

應付明天「南精大戰」 精工兩週前做準備功夫 南華亦操練撞牆式進攻

圈中人語

聯賽「精南大戰」明日上演，球票昨日已預售一空，明天兩隊「互裂斑」兵戎相見。雙方各展奇謀，以求爭取勝利，精工教練陳輝洪已於兩個星期以前開始做功夫，特別注重球員的體能訓練，準備與南華「鬥長氣」。

本屆球季曾經上陣，演出甚為理想，近期操練足，狀態好，並不因門將易人而影響防守力，陳輝洪認為：卡鎬英華召替南韓國家隊効力，已屬意料中事，因此，精工也早有準備，在接受適當操練的情況下，「大馬基」亦可以緊守關隘，至於排陣的問題，陳輝洪表示：今晚才到決定的時候，人選配搭及戰術部署，今日下午才提請「統帥部」作最後決定。

南華教練吳偉文則操練「緊迫盯人」的防守及「撞牆式」的進攻。他認為這場勢均力敵的比賽，似無打和的可能，既然要決勝負，必須從戰術方面做功夫，以冀「運籌帷幄，決勝千里」。

甲組聯賽現勢，南華為五戰四勝一和以九分居於第二位，精工則為五戰三勝兩和得八分排在第三，由於愉園昨日勝市政，為六戰得十一分，但照三隊失分計算，則南、愉均為失一分，精工失兩分。明天「精南大戰」，南華希望贏波而與愉園保持均勢，精工則欲取勝，以待將來與愉園見個高下，如果獲勝，則獲得領先優勢，明天的「大戰」，精工、南華兩隊不祇不肯輸，也不願打和。從近期的備戰功夫看，雙方定必「搏盡」。

陳輝洪與吳偉文兩位教練，均為克藍彌的高足，明天「精南大戰」，也可以說是師兄弟的「鬥法」。

精工教練陳輝洪，認為南華球員級力好，鬥志強，故於兩個星期以前，精工已開始鍛練體力，業已養成了耐戰力，憑着球員的技術與合作，祇要夠「長氣」，則精工有爭勝的力量，陳輝洪對於明日的戰事，很有信心，雖然卞鎬英隨南韓國家隊赴中東，踢世界盃亞大區外圍賽，但林芳基

南華且操緊逼盯人

南華教練吳偉文，日來操練「緊迫盯人」及「撞牆式」推進的打法，中鋒尹志強更接受特別訓練，轉身射門及頭球攻門功夫，操練得很足，看來「少林軍」要利用氣力速度以威脅精工，吳偉文認為明天的比賽，並無打和的可能，在九十分鐘比賽中，將要一決雌雄。

「南精」兩隊互有優點，但同樣的也各有弱點，這也是戰術運用的原則。「少林軍」的教頭，對於明天爭勝似乎充滿信心。

因卞鎬英不在陣中，精工的一雙後衛不敢過份「谷上」，這點對南華較為有利，也許吳偉文相信，南華可以取得主動攻擊而縛束了對方，而達成取得全兩分的希望。(文玲)

有攻勢後衛又有漏洞 市政怎能唔輸波

市政鋒線缺乏強烈的攻勢，後防也因岑志強受傷退出戰陣而露出漏洞，愉園則於換邊時派出鄭鴻昌担任「較波」，故在此消彼長的情勢下，愉園昨日以二比零擊敗市政。

希望搶分護級的市政，賽來相當努力，上半場因為中場球員的強力截擊，担任截擊的中堅岑志強也盯緊愉園的「箭頭」，因此，愉園雖佔較多攻勢，仍未得逞。可是上半場四十分鐘，岑志強受傷離場，由周皆然上替，由於位置不慣，與負責「執漏」的安德遜未能配合，市政下半場所失兩球，均為中路的防線被拉空，致為愉園前鋒乘虛而入。昨日比賽到了第六十五分鐘以後，市政已陷入守不穩、攻欠銳的劣勢。

中鋒阿方棠踢法不夠硬朗，市政仍欠缺有衝刺力的「箭頭」，加以愉園用專人「凍結」曇涎，甚至用兩人監視這名市政的「重心球員」，因而曇涎的傳送也被切截了。市政欲攻入對方禁區尚不易，遑論爭取入球？下半場廿四分鐘失去第一球，市政爭取一分的美夢已告幻滅。

愉園雖贏未算好

贏波的愉園，演出不算好，尤以上半場仍呈現守優於攻，中場球員陳國雄、趙林逢破壞力雖強而並無建設性的傳送，鄭國根雖夠氣力，但似非「投波」人物，因此也缺乏進攻的組織，直至下半場開始，由鄭鴻昌入替鄭國根，才帶來了局勢的轉變，「馬毛」被為「睇得通」，亦使由中場而改作翼鋒的賴汝樞更為活躍，愉園所入兩球，均由「阿傕」從兩邊底線策動攻勢，替隊友造就了入球的機會。下半場廿四分鐘，賴汝樞接應鄭鴻昌的傳球，由右邊傳中，劉榮業以中鋒姿態出現，在距門約七碼頂入。三十分鐘，賴汝樞由左邊底線傳中，趙林逢轉交鍾楚維射入。

當賽至上半場十四分鐘，黃金福開球門球，落點在愉園的三關線，阿方棠得球單刀赴會，黎新祥追至禁區拉住阿方棠，可惜遺名「撥兵」「不慎」「詐刑」，否則市政有可能獲得罰球而使局勢改觀。

到花墟場觀眾五千五百三十六人，門券收入二萬七千六百八十元。

預備組市政勝愉園二比零。(文玲)

體壇雜聞

南精碰頭邊個贏波多

南華與精工兩支甲組勁旅，明天在聯賽碰頭，這也是兩隊本屆首次遭遇戰，由于叫座力強，所有門票已全部預沽一空，明天港府大球場上，定有爆場盛況。

目前甲組聯賽成績表上，南華五戰四勝一和共得九分，精工比賽五場三勝兩和獲得八分，同爲目前甲組聯賽不敗之師，兩隊明日對壘，得失就關係雙方爭霸前途非常重大。另一方面且還有一隊能夠保持不敗之身，那一隊[illegible]

碰頭，大都是過程平淡，缺乏精彩，甚至一場悶戰。可是每次南巴大戰上演時，預售票的搶手情況負使人難以置信，一張二元四角(當時算是高價票了)的門票，黑市價竟高達數十元之多，就是這樣，大嘆「千金易得一票難求」。這種哄動情況，相信有不少球迷仍稀記得。

現在，九巴已降落乙組，時移勢易，足球圈的情況起了不大不小的變化，取「南巴大戰」地位而代之的，已是「南精大戰」，雖然仍比不上過去南巴的哄動，但是，在本地波來說，的確是最具叫座力的賽事。每次南精碰頭，不僅常有爆場盛況，而且都出現「撲飛潮」，祇是搶手情形，就[illegible]

票房紀錄都不錯，祇是他們開銷大，球員薪金高昂，要不然，眞可說「有錢賺」呢！

精工於一九七二年至七三年一屆球季升上甲組後，本年已是第六屆了，在過去五屆球季中，他們與南華已比賽過廿多場，戰果雖是各有勝負，但仍以精工獲勝次數較多。事實上精工全陣人腳的配搭，及個人技術，平均都略優于南華，故兩隊每次交鋒，精工都被大多數球迷認為佔到贏面較大的一隊。茲將歷屆「南精大戰」的戰果分錄如下：

一九七二至七三年的一屆足球季，是精工升上甲組的第一屆，他們與南華五度交鋒，在南華來說是三勝兩負，精工則兩勝三敗，計開在聯賽兩次碰頭，首循環南華勝三比一，次循環南華又告捷，比數是三對二。金禧盃準決賽比賽兩場，首仗南華勝一比零，次仗精工贏三比零。此外，在銀牌準決賽相遇，則精工淨勝一球。

一九七三至七四年，精工與南華共比賽五場，戰果是精工四勝一負，南華則一勝四敗，計開聯……頭，則精工贏三比一。

一九七四至七五年南精亦五度交鋒，戰果是精工兩勝二和一敗，南華一勝兩和兩負。計開聯賽首循環南華勝三比一，次循環各一平手。足總盃準決賽(即過去的金禧盃)第一仗三比三打和，第二仗精工贏二比一，此外在會長盃賽相遇，則精工勝二比一。

一九七五至七六年南精共比賽過六場，戰果是精工四勝兩和，南華則兩和四敗，未勝過一仗。計開聯賽兩次交兵，首循環與次循環均賽成零比零平手，足總盃決賽比賽兩場，首仗精工勝二比一，次仗精工又贏一比零。總督盃準決賽相遇，精工淨勝一球。會長盃準決賽精工以三比一告捷。

一九七六至七七年(去屆)，南精又是六度碰頭，戰果是精工五勝一和，南華一和五敗未贏過一仗。計開聯賽兩度對壘，首循環精工五比四得利，次循環雙方賽成零比零平手。主席盃準決賽精……

無傷大雅

明天的南精大戰，所有球票昨日已沽清，無綫亦已於昨晚宣佈將作現場直接播映。這是本季球賽開賽以來最具號召力的一場賽事，球票之爲此搶銷，也証明球市仍未到「衰得晒」，希望足運漸漸地上進，更希望球迷認清什麼是正當而有益的娛樂，學生哥特別要清楚。

算是知己知彼

對于這場大戰，雙方的教頭都有其作戰大計，目的不外是要贏。

精工的陳教頭說過，從操練時盡量地去了解本身球員的優點，部署作戰方畧去剋制敵人，更要盡量去改善自己的缺點。陳教頭所說的，雖然不是具體性的話，但他懂得要去改善自己的缺點，內中便近乎「知己知彼」的肚畧了。大概精工有贏波機會吧！

顧住「正常」不會「失常」

南華的吳教頭亦說過：打聯賽是跑長途，這場大戰并沒有甚麼特別，一切正常，一週內，三晨操，三晚練。吳教頭顧全「正常」，就不會「失常」，他是個有辦法的教練，他似乎對明天之戰，胸有成竹。(小雅)

外傳「少林兵」眼中 當手蛋隊係大閘蟹

彩色球壇

「少林兵」昨日操完之後，「和尚寺」個「禪房」傳出消息：有人話可以食埞添日場波「手蛋隊」隻「豬」，而且「少林兵」實行當「手蛋隊」係「大閘蟹」咁「辦」，消息傳番去俾「教頭洪」聽到，好在「教頭洪」有乜「氣頂」，但祇係「一笑置之」，但仲話：既然人家睇自己「唔起」，今朝祇好操多課，希望除咗鬥吓「技術」之外，「手蛋隊」仲要連「氣體兩力」都可以有得鬥吓可也。本來，「手蛋隊」尋朝「上山頂」操完個課之後，亦都「幾夠皮」者，何況，前日下晝佢哋一淥去過「黎門丘八波地」操個課「大讓」，都「幾夠味道」者，但爲免俾人家認爲「莫氣手蛋」之「不美名」起見，八點半，仍要響「維園」加課，「教頭洪」仲話，但咄個件「馬拉基」(林芳基)亦唔係「曳」，記得當年「高麗卡」未嚟之前，何嘗唔係由「基仔」守「龍門」乎，故此「教頭洪」拘住咁話，「手蛋隊」出「馬拉基」影響唔大也。

「手蛋隊」大戰「少林兵」添日場「大陣仗波」，乃死一屆第一次一早宣佈「爆棚」之「計分盃」(聯賽)波也。尋日拈出個七千張「三蛟飛」，祇係賣到十一點零鐘就「唔呵」(賣晒)矣！當然，「手蛋隊」雖然少咗一個「高麗卡」守「龍門」，前便亦少咗個好似「高大漢」咁上下之「箭頭」，但平均仍然好過「少林兵」「半」「皮」者，祇係「少林兵」放出D「空氣」，目的係用以「打擊心」吓「手蛋隊」之「信心」，好在「教頭」話頭：以佢嘅「手蛋隊」個D「富經驗」之「手蛋兵」正係「嚇大」者，對於「少林兵」個D好似「山仔拋過嚟之浪頭」，就「嚇慣」亦「見慣」，當然嚇唔到個班「手蛋兵」也，但「教頭洪」仍然以爲「少林兵」個D「生粘仔」咁「體氣兩力」確係有「少林弗」咁有「耐戰力」，死層佢亦承認者，故此今期佢哋一樣要去「維園」補課也。

「手蛋隊」今晚一樣要番去「美佳大厦」個「架步」度集埋嚟「鬥」番一晚咁多，而添日晏晝則響「架步」度開其「軍事會」，因爲「少帥山」已經番咗嚟，故此由「肥仔山」主持會議，而「手蛋隊」添日個「陣」亦仲係「舉棋不定」中，「教頭洪」認爲有可能出「肥仔平」，亦有可能由「心拉灰斗」掛帥，更有可能由「大頭胡」做「箭頭」，而「驚哥鯉」(麥哥利)都係先打「右腳二關」，但要「廖」死咗「屁牙熙」(施建熙)之後，然後或者「開上前綫」做「廖化」者，故此添日「雙鎗興」(盧福興)仍然俾次「機會」過佢打番「中場」先，到佢「唔得」個陣，至「考慮」出番「沙僧」(張炳衡)，調番「驚哥鯉」做「箭頭」，恢復其「三鬼拍門」之打法，不過，上次打「車房班」打到下半場個輪「排頭求」攻勢，「教頭洪」認爲此乃「戰畧」之一，因爲「枕住」「對手」嚟攻，則到佢有乜氣力之後，「放」番件「肥仔平」入去搏殺，此乃上仗之「妙」着，但添日或者「調番嚟駛」，故排陣仲未定實也。(簡靜)

網球精英大賽 定八日開鑼 賽期爲六天

【本報訊】香港網球精英大賽，本月八日至十三日在銅鑼灣維多利亞公園網球場舉行；此項賽事獎金總額高達七萬五千美元，約合港幣卅四萬五千元。

首四天賽事均在下午三時卅分開始。十二日及十三日的準決賽和決賽則在下午一時卅分舉行。

此次網球精英大賽的單打賽事，共有卅二名選手參加，其中八名爲種籽球員，他們是奧蘭狄斯(西班牙)，史托頓(美)，鄧拿(美)，杜貝萊(澳)，露斯和(澳)，添古力遜(美)，和城(澳)，奇利(澳)。比賽秩序排定如下：

奧蘭狄斯(西班牙)對湯古力遜(美)
選拔賽優勝者對哥晏(美)
高祖利(法)對沙凡顏勞(美)
卜文(西德)對杜貝萊(澳)
鄧拿(美)對(未定)
選拔賽優勝者對梅利(西德)
狄蘭尼(美)對黎當士(澳)
選拔賽優勝者對奇利(澳)
和城(澳)對艾沙菲(埃及)
史東(澳)對森遜(紐西蘭)
摩亞(美)對費士德(美)
（未定）對露斯和(澳)
添古力遜(美)對范高(美)
費士賓達(西德)對黎辛(美)
選拔賽優勝者對馬士德(澳)
黎柏(捷克)對史托頓(美)

(按：湯古力遜與添古力遜爲孖生兄弟。)

南精大戰球票買晒 有現場直播電視

明日在埔頭爆發的一場南精大戰，是本季首循環聯賽的一場矚目賽事，是役球票經已全部預售一空，無綫電視翡翠台亦已宣佈將作現場直播。

這場波球票在配售時，已把高價票全部出手，僅餘七千張三元票及小量五元票於昨晨分港九兩地公開預售，結果四個鐘頭之內，即已全部售罄，預售票出現這個情形，無疑是今屆出現的首場賽事。

至於南精兩隊備戰，亦表現得戰意昂揚，精工於星期四在鯉魚門操過最後一課，昨日祇是晨操，今日則仍維持晨操一課，然後於晚上召開軍事會議，釐訂戰畧與排陣事宜。

甲組足球聯賽成績表

(至十一月四日止)

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
愉園	六	五	一	〇	十四	二	十一
南華	五	四	一	〇	十一	三	九
精工	五	三	二	〇	九	一	八
元朗	五	三	二	〇	六	二	八
東方	六	〇	六	〇	四	四	六
東昇	六	〇	五	一	四	八	五
卜公	六	二	一	三	七	十二	五
加山	四	一	二	一	六	五	四
流浪	六	一	二	三	四	九	四
海蜂	六	一	一	四	五	十三	三
港會	五	一	〇	四	五	十	二
市政	六	〇	一	五	二	八	一

伊館今夕上演三場籃球賽

【本報訊】男子甲組籃球聯賽，今日有三場在九龍伊館舉行，甲二組：下午六時半青年對自力。甲一組：七時半東海對公民，八時半消防對警察，門券二圓，聯屬會及學生優待券一圓。

甲二組青年對自力，青年爲上屆乙組冠軍，亦爲同升甲二組後初次上陣，自力却是老牌甲組球隊，青年此役亦爲升級後的實力考驗，此番青年球員是否「夠班」？仍待賽後才可找出答案。

甲一組的兩仗，東海對公民之戰，雙方實力較爲接近，但從兩隊上伙演出而觀，東海勝望較高，另一場比賽，警察可挫消防。

甲組足球聯賽，愉園昨日以二比零勝市政。圖爲安德遜(右)攔阻鍾楚維(左)盤球推進。(本報記者戴天華攝)

球人球事

「老鬼遜」倒霉 傷脚要休養

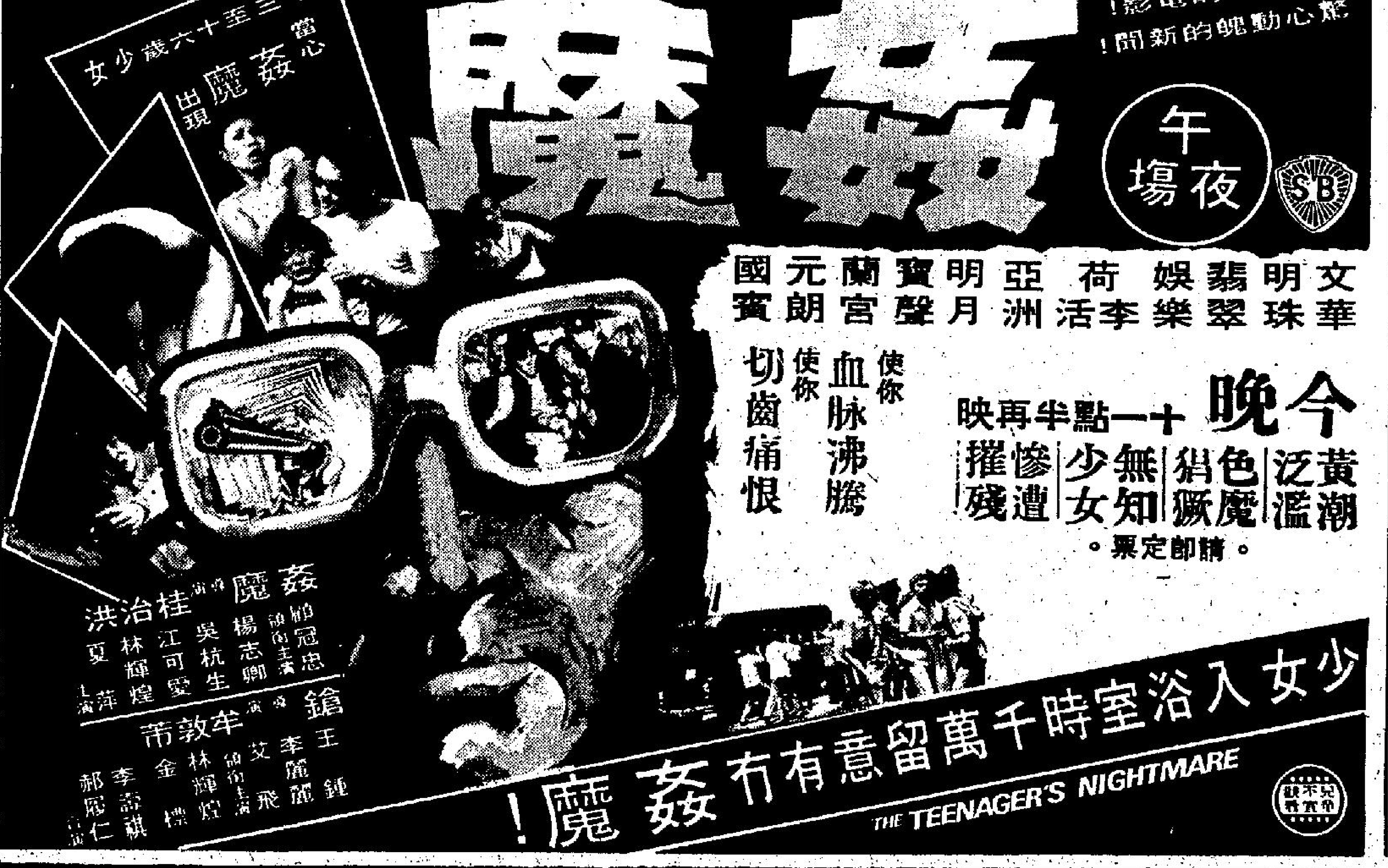
△好波之人(老鬼)韓德遜，今屆離港另謀發展，誰知由來港打世界杯的澳洲隊嘅中堅賓納聽番嚟，話「老鬼」打咗幾場波就好似海蜂個件朴利天咁，被人踢斷咗條腳筋，而今番蘇格蘭老家休養緊，都唔知幾時才可以重出球壇。

賓納又猛咁讚南韓個件「高佬金」金在漢，話點都要佢唔掂，好似有意替金在漢做宣傳咁，不是金在漢叫佢咁做，因精工同海蜂都曾有意向佢招手的。

賴汝樞「有牌」矣

△賴汝樞最近做咗有車之人，但買咗馮志明嘅三手車，雖然呢架車係三手，但是出自名廠的，都幾有型有款㗎！「阿傕」升爲有車階級之後，最開心者乃是班隊友，因爲「阿傕」有了車之後，就成日揸住佢，車到跑馬地練波，也以私家車代步，還專車將班隊友接送添！

△陳國維在前週日已榮升爲老豆級，但太座替佢生咗個仔，雖然唔足月，但都有成六磅重，難怪呢個第一任老豆笑到見牙唔見眼，成日逢人都報告喜訊。但重話：「我阿媽都唔知比我開心得幾多倍，佢重做咗好多BB仔衫。我都唔知個BB會急不及待出世的，好在我早有準備，不然個仔出世時我一定會手忙脚亂的」。(江)



月份銀行存欵數字顯示，九月份銀行存欵共四百九十四億一千一百萬元，比八月份的四百八十八億一千四百元，增加五億五千七……

……而被濫銷登記。

△最近中東商人來港訂購成衣已經顯著減少，在一個月前，已訂下的成衣一部分沒有信用証開來，本港廠家會受到很大損失，故此對於中東訂……多人誤解中東石油錢出多，外滙收入大，殊不知祇是少數人的暴發財富，以中東商人向本港訂購成衣而言，大部分是下價貨，由此可見中東市場消費力極不均衡。現在很多出口保險公司亦不敢……

……總值則增加了一千三百萬元或百分之一點九。至於本年九月份與八月份比較，本港製品輸出總值減少了三億三千三百萬元或百分之十，入口貨品總值減少了一千四百萬元或百分之〇點四，……

全週四會總成交：一億六千三百九十九萬元
香港交易所：五千二百一十九萬元
遠東交易所：六千八百二十四萬元

中華巴士 九龍巴士 油蔴地小輪 香港隧道 新鴻基地產 恒隆地產 建煌新記 南太平洋

九月份港貨出口總值減百分之十

灣仔海軍會所地皮定期拍賣

經濟點滴

△根據統計數字顯示，九月份銀行存款共四百九十四億一千一百萬元，比八月份的四百八十八億一千四百元，增加五億五千七百萬元之多。其中活期存款共一百一十九億一千萬元，比八月份的一百一十七億四千九百萬元，增加一億六千一百萬元，定期存款共一百八十億零六千五百萬元，比八月份的一百八十億二千二百萬元，增加四千一百萬元；儲蓄存款共一百九十四億三千八百萬元，激增三億九千五百萬元。

九月份銀行對本地工商業貸款總額亦大幅度增加，共三百卅七億五千九百萬元，比八月份的三百三十一億一千八百萬元，增加六億四千一百萬元。

△根據註冊總署之紀錄顯示，依照公司條例在本港註冊之外國公司，目前共有一千家。

該一千家公司隸屬四十八個國家，美國佔其中二百五十三家，其次爲英國及日本，分別佔一百廿八及一百一十六家。

該署發言人指出，需要向公司註冊處登記之外國公司，僅限於在本港設有辦事處者，故上述數目並不包括那些透過代理商，在本港營業之機構在內。

最先登記的外國公司是一間美國銀行，該銀行[illegible]有七百七十七家，由於在本港不再設有營業場所而被撤銷登記。

△最近中東商人來港訂購成衣已經顯著減少，在一個月前，已訂下的成衣一部分沒有信用証開來，本港廠家會受到很大損失，故此對於中東訂單不敢貿然接受。

昨據製衣人士指稱，較早時候，曾經有些觀察家對中東市場看好，認爲中東市場潛力很大，可是經不起事實考驗，本港很多製衣廠做中東生意竟然吃了大虧，事緣今年上半年，一部分廠商赴中東考察，向中東商人兜生意，中東方面有些投機商人利用本港廠商貪生意做的弱點，訂購大量成衣，及至本港廠商接入訂單後，以銀行託收方式將成衣運往，初時尚沒有問題，誰料到了七、八月；中東若干商人竟拖延贖單，亦有一部分開信用証來港，及後亦沒有信用証開來，致令本港廠商受到很大損失，直至現在，尚有很多成衣不能運出。於是本港廠商對於中東市場已有戒心，[illegible]市場不同，因爲中東國家[illegible]多人誤解中東石油輸出多，外滙收入大，殊不知祇是少數人的暴發財富，以中東商人向本港訂購成衣而言，大部分是下價貨，由此可見中東市場消費力極不均衡。現在很多出口保險公司亦不敢接受去銷中東的貨物投保。本港一些廠家只有信賴本港的洋行，方敢接入訂單，否則廠家直接與中東商人交易，危險性實在很大。雖然，中東方面亦有很多商人是信用良好，但本港廠家並未深入瞭解，寧願採審慎態度。

△九月份對外商品貿易統計數字顯示，該月份港貨出口總值爲廿九億八千四百萬元，入口貨品總值爲三十七億四千五百萬元，而轉口貨品總值爲八億二千四百萬元。

由本年七月至九月，即最近三個月內，本港製品輸出總值與一九七六年同期比較，增加百分之七點五，入口貨品總值增加百分之七點，而轉口貨品總值則增加百分之十一點一。

[illegible]少了一千四百萬元或百分之○點四，而轉口貨品[illegible]總值則增加了二千三百萬元或百分之二點九。

至於本年九月份與八月份比較，本港製品輸出總值減少了三億三千三百萬元或百分之十，入口貨品總值減少了一千四百萬元或百分之○點四，而轉口貨品總值則減少了一千六百萬元或百分之二。

△由於日本能源，受日圓滙率上漲影響，訂盤不斷提高，本港洋紙商最近轉向其他遠洋地區，補貨不少，在此情形下，日本紙張在第四季供應香港勢必銳降，而爲其他低價地區貨搶去市場。

△可靠消息透露，城市設計委員會在收集各方意見後，已將灣仔分區計劃大綱草圖加以適當的修訂，以更切合該區的需要。修訂的內容，主要是向地產提供更多用地以資發展，其中最令人矚目的是將高士打道道與軍器廠街交界處的地皮，現爲皇家海軍會所在，從「政府、團體及社區用地」改爲「商業、住宅混合用地」，稍後將定期拍賣。該地皮面積萬餘平方呎，由於位置甚佳，相信定會引起本港地產商極大的興趣。

△立法局議員胡文翰抨擊海外國家加諸本港的貿易歧視說，本港經濟及工業的未來發展正面臨貿易歧視及鄰國競爭的難題，對於後者，本港定可自行克服，但前者却無能爲此，他又強調香港政府及工商界將堅決反對任何貿易歧視。

胡文翰此行的目的是游說美國工業來港投資。他在向美國工商界發表演說時，強調本港奉行自由貿易政策，盡量方便工商界及個人發展。（夏明）

國際商品行情

棉花價跌穀物盤桓 錫創高峯銅價不穩

海外主要商品之中，馬來西亞錫創過去最高價位，黃金也出現兩年兩個月以來的最高價，但紐約咖啡却跌到去年夏季以來低價位，倫敦砂糖也屬四年以來最低水準，形成強烈對照情勢。

非鐵金屬方面，錫再度快速上漲，馬來西亞行情於二十一日寫下一千八百五十一馬來西亞元（一担）的最高紀錄，倫敦金屬交易所（LME）行情同一天，現貨以及三個月期貨也掛出最高價格。

高漲的主要原因，是美國一般採購局（GSA）原訂抛售存錫三萬噸，買進二十五萬噸銅，由參議員杜梅尼契提出的方案，業經二十日美國參院大會否決，加上倫敦金屬交易所週末庫存的可能減少估計，但漲勢過後，需求客戶觀望不前，交投爲之萎縮。

倫敦金屬交易所週末庫存可能增加三千五百噸，致使態勢轉疲，倫敦金屬交易所週末庫存從八月最後一週以來業已連續八週增加，十月十五日膨脹到六十二萬噸水準。

黃金隨着外滙市場美元貶落，投機資金持續流入市場，倫敦自由黃金市場在週初的十七日行情達一百六十點八零美元，是屬一九七五年八月二十九日以來首次登上一百六十美元水準，紐約行情在美國財長布魯索宣佈「將維持美元幣值」的十九日起，跌落到一百六十美元以下，翌日再度竄出一百美元以上，交投以中東商人爲主體顯得很活潑，十九日芝加哥國際貨幣市場（IMM）成交量刷新歷來紀錄。

芝加哥穀物呈現盤局，黃豆收穫作業與去年相較，僅止於半量地步，對芝加哥期貨出售壓力，爲之減輕，從上週週中，甚至於勝使投機者易手買進，俟週末，由於人們認爲下一週會進一步收穫，於是又增強出售壓力，逐漸露出收穫上的壓力。

玉米按例，都能較黃豆領先收穫，今年與黃豆進展相彷，致使收穫壓力意外減少，但估料下一週收穫可望加速進展，與黃豆情況相似，當前態勢呈現疲勢，一時仍乏顯著因素出現，但早已大量買進穀物的蘇俄很可能追加採購，以及現貨市場堅勢應屬一股支撐力量。

紐約棉花由於二十一日公布的美國九月各日美棉消費量爲二萬三千九百包，已較八月減低，追使行情步步滑落，新加坡橡膠也因受到日本內銷行情，日元兌價漲升之後跌落的影響，已滑落到二百一十新加坡分以下。·商言·

昨日交投最暢股份

股票	成交股數
新世界	726,000
滙豐	517,216
大昌	374,000
豐德麗A	229,000
新鴻基地產	228,800
城都	220,500
太古A	173,550
和記	166,320
華光地產	150,000
泰盛	144,460

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
銓利基業	0.43	0.38	11.63
兆景祥	1.10	1.03	6.36
萬邦航業	4.35	4.10	5.75
騏利企業	0.78	0.75	3.85
莊士集團	1.62	1.56	3.70
南洋紗廠	13.80	13.30	3.62
廖創興	0.98	0.95	3.06
山帝國	0.69	0.67	2.90
志正國際	1.19	1.16	2.52
美漢企業	0.85	0.83	2.35

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
信和地產	2.10	2.30	9.52
茂昌眼鏡	1.27	1.31	3.15
力士地產	0.67	0.69	2.99
國際太平洋	7.50	7.70	2.67
萬邦投資	4.00	4.10	2.50
廣聯企業	0.40	0.41	2.50
中華造船	0.81	0.83	2.47
利興發展	0.85	0.87	2.55
百樂酒店	0.88	0.90	2.27
輝百美	0.47	0.48	2.13

股市經濟版

美林機構在港設立 首個商業銀行分處

【本報訊】美林公司主席唐力根先生昨日（七七十年一月四日星期五）在本港爲美林國際銀行有限公司香港代表辦事處主持開幕，該行爲此擴展中之國際銀行集團內兩家銀行之一。陪同唐力根來港的，還有美林國際有限公司總裁雅華先生及美林國際銀行集團主席米基羅先生。

美林在香港及整個亞洲太平洋地區之其他主要中心地點，經已先份建立起其零售式証券業務。而新成立之辦事處，則是美林在本區內開設之首個商業銀行辦事處。

港幣實際滙率指數

（昨日）一零八．一 升○．一

幣值波動影響 歐洲鋼料價昇

【本報訊】歐洲鋼料訂盤近從低提高，每噸由一百一十美元提升至一百一十五美元，C．I．F來港，在明年首季付船。

洋行人士表示：歐洲鋼料價上升，與目前供需無多大關係，供應亦不緊張，主要是由於最近英鎊滙率上升，貨幣的波動使鋼料價用美元計算就須調整。

目前本港鐵鏈廠對此新訂價提升正考慮是否繼續落單，因爲早期成價每噸一百一十美元，但因台灣舊船板報盤相當高，據說爲每噸一百廿美元以上，因此，歐洲鋼料近價雖升，但仍然有其吸引力。

本港舊船板，三分以上，每担二十九元，供應不多，至於上升廢鐵在貨倉交貨，每噸二百八十二至二百八十五元，最近本、外銷未呈活暢。

銀行同業今晨拆息

四厘二五

各地黃金收市價格

【倫敦四日美聯社電】星期五各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一六六．零零；巴黎：一六五．四二；法蘭克福：一六四．七零；蘇黎世：一六六．一二五；香港：一六二．三六。

次貨米供應多 買家補貨觀望

【本報訊】昨日米糧市況，仍然疲慢，由於次貨暹米仍多，對於配搭方式開盤，買家不願意購入，成交欠暢。昨日開盤沽出食米二千七百包，金天鵝香米每担一百二十元，紅玉環香米每担一百二十元，成字穀仔米每担九十八元，肯鶴糯米每担八十八元，金門香米每担一百一十六元，袋鼠絲苗每担一百一十七元，慶字絲苗每担一百二十元。

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：（一月份）

週五每安士報 168．30美元（上昇2．20美元）

美國紐約週五收市價：（十二月份）

169．40美元（上昇3．20美元）

倫敦金價收市後掛牌：

×週五每安士買入價× ×週五每安士賣出價×

166．00美元（上昇1．80美元） 166．50美元（上昇1．90美元）

上午金融行情表

十一月五日（星期六）

（九九K金價）（去息兩元正）

開市	937．0	收市	
最高		最低	

（美鈔）		（美電）	
最高	4．708	最高	4．715
最低	4．703	最低	4．709

人民幣外滙牌價 入39．18 出38．98

（歐洲金價）

倫敦（每安）	165．90美元	（昇一元六角）
瑞士（每安）	166．50美元	（昇一元兩角半）
巴黎（每安）	165．42美元	（昇一元六角半）

（英鎊）

倫敦轉讓鎊	1．8040美元	（縮三錢）
美告老士鎊	1．8060美元	（漲五錢）

（雜幣）

日元（每萬計）	188．50
台幣（每千計）	119．00
菲幣（每百計）	61．50
新加坡大紙（每元計）	1．91
西德馬克（每百計）	208．00
法國法郎（每百計）	97．00
瑞士法郎（每百計）	208．50
荷蘭（每百計）	192．00
加拿大紙（每元計）	4．25
澳洲元（每元計）	5．22
正鎊（每鎊計）	8．55
葡幣（每元計）	0．92

美國股票走勢指數

【紐約四日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	八○六．五七	八○九．九四	升七．二七
運輸股	二○二．五七	二○四．三七	升二．三八
公用股	一○七．二○	一○七．七九	升○．五六
普通股	二七五．五一	二七七．○六	升二．四七

美英日股 美股上揚七點 英市牛皮微順

【紐約四日美聯社電】星期五紐約股市上揚，投資者乘低價吸納者衆，因而扭轉週初時下跌的趨勢。杜鍾斯卅種工業股平均指數，於收市前半小時升近七點，紐約証券交易所的上升股票是下跌股票的三倍。

據分析家指出，週初因銀行利率趨升走勢和批發物價指數上升利淡因素刺激股市下跌，然而，週四聯邦儲備局發表每週統計數顯示，聯邦儲備局將不會採取更新一步的收緊措施。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升七點二七，收八零九點九四。

成交總額同升至二千一百七十萬股，比前市的一千八百零九萬股大爲增加。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點四七，收五零點二七。

【倫敦四日美聯社電】星期五倫敦股市連續第十天下跌，指數已跌至八月中以來最低水平，交投又相當平淡。

金融時報卅種工業股平均指數跌三點六，收四七六點二。

【東京訊】星期五東京股反覆下挫，且交投淡靜。早市，多項股票做價企穩。但大部分投資人士關注連日來日元兌率之走勢，裹足不前者衆，至交投量大減。部分建築股，住所、通訊器材、船務、藥品、海產及汽車股類，做價較佳。而部分經電股如先鋒電子與村田製作所及商業股份，做價下跌。在日元兌率微跌下，石油股亦呈回順。午後，易價回順。另方面，紡織、化學，市況疲弱，做價頗低。杜鍾斯平均指數收市五零二零點一零，下跌四點七二。新市場指數三七四點四三，上升零點二五。全日成交量爲一億四千萬股。

本港股市行情表

全週四會總成交：一億六千三百九十九萬元

香港交易所：五千二百一十九萬元

遠東交易所：六千八百三十四萬元

金銀交易所：四千三百零三萬元

九龍交易所：四十三萬元

指數	開市	收市	最高	最低
恒生指數	四一七．七九	四三四．八○	四三六．八四	四一七．七九
遠東指數	一九九五．九三	二○八九．六四	二一○二．九六	一九九五．九三
金銀綜合指數	三五七．五八	三六九．三二	三七一．三○	三五七．五八
金指數	三六九．七八	三八二．三六	三八四．九一	三六九．七八
銀指數	三五九．二七	三七○．一五	三七一．○七	三五九．二七

股名	收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	一八．九○	（一八．○○）	一九．○○	一七．九○
恒生銀行	一四三．○○	（一三七．○○）	一四四．○○	一三七．○○
海外信託銀行	二．六五	（二．五五）	二．六五	二．五五
友聯銀行	八．二○	（八．○○）	八．二○	七．九○
（公用類）				
香港電燈	五．一五	（五．○五）	五．二○	五．○五
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華巴士	[illegible]	（四五．○○）	四五．五○	四四．七五
九龍巴士	四．五○	（四．三五）	四．五五	四．三五
油蔴地小輪	二三．○○	（二一．六○）	二三．五○	二二．九○
香港隧道	一一．○○	（一○．七○）	一一．二○	一○．七○
（倉場類）				
九龍倉	一四．六○	（一三．七○）	一四．七○	一三．七○
九倉債券八厘			一一七．○○	一一○．○○
九倉債券七厘半			八九．五○	八九．○○
九倉認股權証	二二．○○	（一九．○○）	二二．○○	一九．○○
均益倉	一四．一○	（一三．五○）	一四．三○	一三．六○
安全貨倉	一．六○		一．六○	一．六○
黃埔船塢	一○．二○	（九．七○）	一○．三○	九．七五
（航業類）				
亞洲航業	五．一○	（四．九二五）	五．二○	四．八五
會德豐船務（A）	三．八○		三．八二五	三．七五
會德豐船務（B）	○．三八五		○．三八五	○．三八
興富海陸發展	○．三五		○．三六	○．三五
中華造船廠	○．八三	（○．八三）	○．八三	○．八一
萬邦航業	四．一○		四．四○	四．一○
維達航業	四．六○		四．六○	四．五○
華光航業	三．五二五	（三．五○）	三．五五	三．五○
萬寶航業		（○．二六）	○．二七	○．二七
人人航運		（一．六九）		
信德船務	○．八三	（○．八一）	○．八三	○．八○
寶福發展	○．七二		○．七三	○．七一
東方貨櫃	三．八○	（三．七五）	三．八○	三．七五
新海康			二．四五	二．四五
（建築類）				
保華	二．四五	（二．四○）	二．五○	二．四○
新昌	二．二五	（二．一七五）	二．三○	二．一五
惠保		（四．二二五）	四．一○	四．一○
大新（公和）	二．二五	（二．二○）	二．二二五	二．二○
海港工程		（○．七六）	○．七七	○．七五
青洲英坭	一八．二○	（一七．三○）	一八．三○	一七．四○
建新建築			一三．五○	一三．五○
大亞石業	二．一七五	（二．二○）	二．一七五	二．一七五
安達臣集團	三．六五	（三．七○）	三．八○	三．六五
（投資類）				
地鐵債券		（一五五．○○）	一五○．○○	一五○．○○
聯合企業	六．三○	（六．一五）	六．四○	六．一五
怡和証券	六．一○	（五．八○）	六．二○	五．八○
太平洋証券	七．七○		七．七○	七．五○
新鴻基証券	一．五○	（一．四四）	一．五一	一．四二
滙豐投資	三．二○		三．三五	三．一○
德利投資	○．二七		○．二七	○．二七
普通東方			一．七六	一．七六
亞洲保險			六．六五	六．六五
虎豹	一．八一	（一．七四）	一．八一	一．七○
（地產類）				
置地公司	七．一○	（六．七○）	七．一五	六．六五
置地債劵	三五○．○○	（三四○．○○）	三五四．○○	三四九．○○
上海業廣			一．五一	一．五一
模範置業			○．二六	○．二六
志正國際	一．一六	（一．○五）	一．一九	一．○八
華廈置業	○．七五		○．七五	○．七○
新安置業	○．五五		○．五五	○．五五
偉益置業			○．五七	○．五七
博富臨置業	○．九○	（○．九○）	○．九二	○．九○
夏利來置業		（○．六六）	○．六八	○．六六
至祥置業			○．六五	○．六五
銓利基業	○．三八		○．三八	○．三八
昌生興業			○．六五	○．六五
永泰建業	三．○二五	（二．八五）	三．○二五	二．八五
騏利企業	○．七五		○．七五	○．七○
廣聯企業	○．四一	（○．四○）	○．四一	○．三九
永達利企業	○．六九	（○．六八）	○．六九	○．六七
捷聯企業	一．四六	（一．三九）	一．四七	一．四○
順福企業		（○．六一）	○．六○	○．六○
美漢企業	○．八三	（○．八二）	○．八五	○．八二
長江實業	五．三五	（四．八二五）	五．四○	四．八二五
力士地產	○．六九		○．六九	○．六七
財務地產		（○．五二）		
鷹君地產	三．三○		三．三二五	三．二五
嘉祐地產	○．四七		○．五○	○．四七
華大地產	○．五五		○．五五	○．五五
富利地產	○．八八		○．八八	○．八八
金山地產		（○．八二）	○．八七	○．八三
恒生工業地產	○．二二五	（○．二六）	○．二二五	○．二二五
大昌地產	一．二三	（一．一三）	一．二四	一．一三
兆安地產	一．一五		一．一五	一．一四
嘉年地產	四．五○	（四．四○）	四．五○	四．四五
聯邦地產（A）	一．八七	（一．八二）	一．八九	一．八二
聯邦地產（B）		（○．三二五）	○．三二五	○．三七
和記地產	七．五五	（七．○○）	七．六○	七．二○
萬邦地產	四．一○		四．一○	四．一○
城都地產	一．○七	（一．○四）	一．一○	一．○二
和豐地產			一．五一	一．五一
亨隆地產	一．一一	（一．○○）	一．一五	○．九九
四海地產	一．三五		一．三五	一．三二
利安地產	一．○四	（一．○四）	一．○五	一．○三
大生地產	一．三七	（一．二八）	一．四○	一．二八
大寶地產	○．三二五		○．三五	○．三四
華信地產（除息）	○．四二	（○．四五）	○．四六	○．四二
華光地產	○．七八	（○．七四）	○．八○	○．七四
利豐地產	○．五九	（○．五六）	○．五九	○．五六
新鴻基地產	四．七五	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒隆地產	三．八五	（三．八五）	[illegible]	三．八五
建煌新記	○．七一	（○．六四）	○．七二	○．六○
南太平洋	○．五七	（○．五○）	○．五八	○．五三
統一機構			一．四○	一．四○
信託公司（A）	二．七五		二．八○	二．六五
信託公司（B）			○．五六	○．五六
夏利文	○．七二	（○．七一）	○．七三	○．七○
協成行			○．八一	○．八一
兆景祥	一．○三	（一．一○）	一．一○	一．○二
龍珠島	○．六○	（○．五八）	○．六○	○．五八
廖創興		（○．九五）	一．○○	○．九四
永昌盛			○．四四	○．四四
輝百美	○．四八	（○．四八）	○．四九	○．四七
萬生		（○．二二五）	○．二一	[illegible]
漢國	○．七七	（○．七六）	○．七八	○．七六
友聯世界			○．八八	○．八五
明輝發展	○．五九	（○．六○）	○．六二	○．五九
利興發展	○．八七	（○．八三）	○．八七	○．八四
泰盛發展	○．八九	（○．八三）	○．九○	○．八四
世界發展	○．六二		○．六五	○．六二
遠東發展	一．二八	（一．二二）	一．三○	一．二一
海南發展	一．三○		一．三○	一．二九
聯益發展		（○．四八）		
新世界發展	一．四五	（一．三六）	一．四八	一．三六
金城工商發展			○．六四	○．六四
好世界投資	○．三八		○．三八	○．三八
（工商類）				
怡和公司	一四．一○	（一三．四○）	一四．四○	一三．三○
怡和七厘半債券	八七．六○	（八九．二○）	八八．五○	八七．六○
和記企業	三．一二五	（三．○二五）	三．二五	三．○五
太古洋行A	六．四○	（六．○○）	六．五○	六．○○
太古洋行B	一．二六	（一．一八）	一．二七	一．一八
會德豐（A）	二．五○	（二．四○）	二．五二五	二．二四
會德豐（B）			○．二二五	○．二二五
莊士集團	一．五六	（一．六二）	一．六三	一．五六
莊士集團債券			五九．○○	五九．○○
港機工程	六七．五○		六八．○○	六七．五○
環球電子		（四．三二五）		
淘化大同（除淨）	四．二○	（二三．○○）	四．二五	四．二○
聯合汽水		（一二．九○）	一二．九○	一二．九○
香港電腦			○．一五	○．一三
香港地毯		（三．二五）	三．二五	三．二五
香島漂染	二．○○		二．○○	二．○○
容文企業	○．四○		○．四○	○．四○
怡和實業	二．二○		二．二○	二．○○
邵氏公司	三．一○		三．一二五	三．一○
永安人壽	一．五○	（一．四四）	一．五○	一．四五
星島報業	六．四○	（六．四五）	六．四五	六．四○
聯合橡膠	一．五三	（一．五二）	一．五五	一．五三
橡膠信託	一．六三		一．六五	一．六三
國際酒樓		（○．五○）	○．五二	○．五○
夏香集團		（○．五一）	○．五一	○．五一
紅寶石	○．七二	（○．七○）	○．七五	○．七一
菲立斯	○．一二五	[illegible]	○．一六	[illegible]
周生生	○．九一	（○．九○）	○．九二	○．八○
屈臣氏	五．四○	（五．四五）	五．四五	五．三○
生力啤	一九．○○	（一八．八○）	一九．一○	一八．九○
森那美	六．四○		六．四○	六．二○
英之傑企業	三．四○	（三．一五）	三．四○	三．一○
信昌	二．二○		二．三○	二．二○
和寶		（一．八○）	一．八七	一．八一
立興	四．八五	（四．八五）	四．八五	四．八○
南順	二．六五	（二．五五）	二．六五	二．五五
寶光	二．六五	（二．六五）	二．六五	二．六○
仁孚	○．九八	（○．九六）	○．九九	○．九六
碧瑤金礦			○．○七	○．○七
（百貨類）				
永安公司	三．○五	（三．○二五）	三．○二五	三．○○
鱷魚恤	一．九四	（一．九五）	一．九六	一．九四
連卡佛（A）	四．七五	（四．六五）	四．七五	四．六五
（紡織類）				
南洋紗廠	一三．三○		一三．四○	一三．○○
南海紗廠			三○．○○	三○．○○
南豐紗廠		（六．九○）	七．○○	六．九○
裕泰針織	七．三○	（七．二○）	七．三○	七．三○
協興針織	二．○五		二．○五	二．○五
安泰毛織			○．三一	○．三一
香港毛紡			○．七六	○．七六
南聯實業	一．九○	（一．八七）	一．九二	一．八七
長江製衣	五．三五	（五．三五）	五．四○	五．三五
麗新製衣		（二．六○）		
新馬製衣		（一一．○○）	一一．○○	一一．○○
梅真尼			○．三八	○．三八
建生	三．六○		三．六○	三．五五
（酒店類）				
大酒店	一三．三○	（一三．七○）	一三．四○	一二．九○
城市酒店		（三六．○○）	三六．二五	三六．○○
海港公司	一五．○○	（一四．六○）	一五．二○	一四．七○
富都酒店			○．八二	○．八二
凱聯酒店	二．八○	（二．七二五）	二．八五	二．七五
百樂酒店	○．九○	（○．八八）	○．九一	○．八八
山帝國酒店	○．六七	（○．六六）	○．七○	○．六七
美麗華酒店	一六．六○	（一五．四○）	一六．六○	一五．五○

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據）

上市公司派息備忘

上市公司	盈利（一九七七年三月卅一日止）	派息	去年同期派息	截止過戶日期
東方貨櫃	七九，八六六，三○○	中期息每股八仙半	中期息每股八仙	十一月十日至廿四日
南華早報	二六，五三○，○○○	末期息每股四角半	末期息每股七角 紅股一送一	十一月十二日至廿四日
莊士集團	未公佈	末期息每股七仙半	不派末期息	十一月十八日至十二日
志正國際	未公佈	中期息每股五仙	中期息每股二仙半	十二月一日至十五日
華光地產	一三，三四三，七九八	末期息每股三仙	末期息每股二仙半	十二月五日至十七日
屈臣氏	二，一八二，○○○	中期息每股十仙	中期息每股八仙	十一月十九日至十二月二日
統一	未公佈	末期息每股二仙	不派息	十二月二日至十五日
仁孚	一四，五○○，○○○	中期息每股二仙半	末期息每股二仙	十一月十四日至廿六日
惠泰	未公佈	末期息每股三仙半	末期息每股三仙半	十一月十五日至廿九日
新星	未公佈	中期息每股四仙	中期息每股四仙	十一月十日至廿日
地產發展	未公佈	末期息每股三角半	末期息每股三角半	十一月廿日至卅日
恒隆	六四，○○○，○○○	末期息每股一角六仙	末期息每股一角二仙	十一月十五日至廿五日

聯合國下令會員國 禁止軍火運往南非
南非外長警告須負後果責任

【聯合國四日路透社電】聯合國今天下令禁止會員國把武器運往南非，這是聯合國對它的會員國實施制裁的第一次。

安理會一致通過了禁將軍火運往南非。南非因它的種族政策和最近的壓制反分隔運動，受到抨擊。

當一百一十七個國家在聯大中表決實施制裁，迫令南非退出南米比亞（西南非）時，南非政府再度受到攻擊。

同時，聯合國的反隔離政策特種委員會也促全體參加在倫敦舉行的環姐退出比賽，因爲有一名南非白人小姐參加。

按照聯合國憲章全體會員國都須遵守該禁運軍火的命令，這項禁令，是經過長時間的談判之後達成的折衷方案，有些非洲國家，曾要求採取較禁運軍火尤爲嚴厲的措施來對付南非。

聯合國又通過訓令它的會員國，停止與南非合作發展核子武器。

【普勒多利亞四日法新社電】外長布達今日稱：聯合國向南非實施的强制性禁運軍火，祇會增加該國白人對外國干預的抗抵。

他形容上述行動將導致暴力行爲，同時警告支持安理會上述決議案的西方國家說，他們要對其行動造成的後果負責。

中共續鬥四人幫 下令決不能仁慈

【香港四日法新社訊】此間收聽中共省電台的廣播說，一年來的批判四人幫運動，已進入第三階段。

據廣州的廣播消息說，反四人幫運動的最近一個階段，乃是更堅決地剷除四人幫的死硬派分子，他們仍繼續拒絕北平提出的如果他們走出來低頭認罪，則可以獲得赦免的提供。迄至目前爲止，北平的領導層着令在反四人幫運動中，要保留某種約束。

廣州電台於檢討反四人幫運動時强調：「我們決不能慈悲，和文過飾非。」反四人幫運動是於一九七六年十月發動的，運動的目的，是在剷除四人幫的一切影響。

廣州及其他省分的電台廣播說，第三回合的反四人幫運動，旨在維護毛澤東的無產階級專政的革命理論。

廣州電台說，批判四人幫運動至今未會系統化和不夠深入。

這是一場重要的鬥爭，目的在暴露與批評四人幫的路綫，思想和理論及徹底地剷除他們的有毒影響。

然而，成都電台和「人民日報」都承認共黨頭目在這次運動中，仍面臨許多問題。

蘇黎世金價 升兩美元餘 歐洲美元續上揚

【布魯塞爾四日合衆國際社電】美元星期五在歐洲外滙市場上揚。

金價升勢持續，蘇黎世金價由每安士一六三點八七五躍升至一六六一二五美元；倫敦金價由每安士一六四點三七五升到一六五點八七五美元。

美元在法蘭克福，由二點二四七五升到二點二五六五馬克；在蘇黎世，由二點二四二二升到二點二零八五瑞士法郎；在巴黎，由四點八三二五升到四點八四二五法郎；在米蘭，由八七七點一零升到八七八點七五里拉；在阿姆斯特丹，由二點四一八零升到二點四二四五荷盾。

英鎊在倫敦由一點八一跌到一點八零五零美元；在蘇黎世由四點零一跌到四點零零九二五瑞士法郎，在法蘭克福，則由四點零五二五升到四點零七五零馬克。

不同年代的梅爾夫人？前以色列總理梅爾夫人（右）十一月四日在紐約市大會堂觀看描寫她的生平事迹的百老滙新劇的彩排，左邊坐的是在劇中扮演梅爾夫人的女演員安班克羅芙。（合衆國際社）

受聘年半無法忍受終解約 英教師斥中共絕對罔顧人權

【紐約三日中央社電】一名前任中國大陸「希望推行國際革命和吸取中共經驗」的英國教師，已懷着「對所有極權國家的痛恨」回到英國。

厄道爾在中國大陸居住了十八個月，他自一九七四年十二月至一九七六年四月在天津的「外國語言研究所」教該校的師生英語。他獲得這個職位可能因爲他是一個英國的「左派革命分子」，厄道爾原來預定在中國大陸停留兩年，但是在合約期滿前四個月就辭職，顯然是出于他對中共政權的覺醒。

厄道爾在十一月這一期的「世界情勢」月刊上發表一篇有關他在中國大陸所見所聞的文章，他說：「我希望我的某些經歷對別人和對我自己一樣具有教育性。」

厄道爾這篇文章一開始就說：「中共是一個絲毫不關懷人權問題的政權，單就中國大陸較任何其他國家有更多人口來說，這個問題也是很嚴重的。」

他是在「第四屆人代會」舉行期間與其後，初次察覺中國大陸缺乏人權。

他說：會議是在高度機密下舉行。在四天的會議結束前，沒有人知道任何關于會議的事，也從未舉行任何辯論會議以檢討「人代會」通過的「憲法」。

在共黨報紙發表有關「憲法」的社論後，人們才跟着發表同樣的意見。他說，中共的每一家報紙就是一篇大社論，社論的不變內容就是「政治研究」。

厄道爾認爲中共控制人民的方式是「極權政權組織的重大改進」，以他們不像蘇俄一樣，以秘密警察監視人民，監視人民幷使人民跟着路綫走的是「面帶笑容，恭謹有禮的同志」。他發現，他所說的每一句話，不管是在如何無意的情形下說出的，只要略有不合「官方」路綫的地方，就會被注意，而且向上級報告並列入紀錄。每三、四戶人家中就有一人要負責向當地的「黨委會」報告，每一樣事情都要報告，不管是張家小孩逃學也好，王家時常吵架也好，如果被指定的人不提出報告，就是「懷陰謀」。

大馬接管吉蘭丹州 宣佈處於緊急狀態

【吉隆坡四日法新社電】此間今晚消息，馬來西亞聯邦政府鑒於吉蘭丹州最近的政治危機及動亂頻仍，經已決定接管該州政府，並宣佈該州處於緊急狀態。

政府靈通人士說，有關計劃已准備呈交內閣通過，預料該等措施將會在週三的內閣例會上獲得批准。吉蘭丹在東海岸，鄰近泰國，最近兩個月來發生了政治危機。

副總理馬哈迪今晚在記者招待會上稱，內閣通過之後，國會將盡快完成一切必需的立法程序。

牽涉在吉蘭丹政治危機的兩個政黨是統馬來西亞正統回教黨和巫統。危機的起因是泛馬來西亞正統回教黨上月在州議會投不信任票，罷免該州的首席部長納西爾。

美前中情局長判刑 派特務赴智利活動 未向委會報告詳情

【華盛頓四日美聯社電】前美國中央情報局長希姆斯因未有向委員委員會報告他所知的有關中央情報局在智利活動的全部事實，把他判罰二千元及監禁兩年，但徒刑部分獲准緩刑。地方法院法官柏嘉於定判時，曾接納日前批准的寬大處理的要求，但柏嘉警告說，這是他對任何破壞法律的政府官員遵循寬大的最後一次。

美就業人數雖增加 失業率續升至7%

【華盛頓四日路透社電】勞工部今日報導：雖然美國的就業人數增至空前的高點，不過在十月份的失業率由九月份的百分之六點九增至百分之七。

十月份美國就業人數增加十三萬五千人至接近九千一百二十五萬人，不過，與此同時，失業人數增加十萬人而達不多達至七百萬人。

失業率自從四月開始卽徘徊於百分之六點九至百分之七點一之間，失業率未能降至百分之七以下，顯示出經濟情況的增長速度，未能爲剛剛離開學校的人提供就業機會。

黑人及其他少數種族的失業率仍然維持高水平，在十月由百分之十三點一增至百分之十三點九，而白人的失業率則保持在百分之六點一的水平。

美人與幼獅 動人的「南非小姐」雲娜貝於三十一日在此間手抱着約翰尼斯堡將要送給馬德里動物園作禮物的一頭南非小獅。她正在西班牙首都作短時期的訪問。（合衆國際社）

電力工人怠工升級 委員會決定停止支薪 英國將臨黑暗世界

【倫敦四日路透社電】在全國電力委員會停止支薪給予怠工的工人後，英國人今日將要忍受更加惡化的電力中斷情況。

導致三千名電力工人爭取較高工資及免費電力供應的非官方委員會書記普里晏提出警告謂：「停薪的影響是工人會使全國所有電力供應站關閉。」

全國電力供應委員會指稱，怠工的工人違背合約，故此採取强硬措施。在一萬六千名電力站工人中，祇有百分之十八進行怠工，迄今行動仍未獲工會支持。

對英國人而言，這次電力供應中斷是日益增加的工人不安情況的最明顯跡象，同時若干工人組織亦不滿政府限制加薪百分之十的措施。

印總理德賽險喪生 天氣惡劣飛機迫降

【新德里四日美聯社電】印度國家通訊社報導：總理德賽的飛機週五晚在印度東南部被迫緊急降落，五名機員喪生，而德賽則祇是屆部受輕傷。

阿薩省首席部長星赫向該通訊社稱：八十一歲的德賽總理安全無恙，他祇是屆部受輕傷。

他稱：他曾在新德里以東一千二百哩赫祖赫治印度空軍醫院會見德賽，所有生還者都被送往該處治療。

該通訊社稱：在這架空軍部飛機被迫緊急降落一片稻田時，機上五名機員不幸喪生。大部份乘客則祇受輕微擦傷或撞傷，不過德賽的兒子肯迪巴及其私人助手，阿林查巴迪咪省首席部長東安則據報腿部折斷。

據來自祖赫治的報告稱：德賽可能會取消這次在週五開始，前往東北部邊陲偏僻省份訪問。這架俄製托普利夫一二四型的印度空軍部噴射機，原定在祖赫治降落，不過由於天氣惡劣導致該機飛越跑道，稍後被迫在十四哩以外迪泰拉哥地區緊急降落。在德賽受傷前廿四小時，前任總理甘地夫人面部亦因被石塊擊中而受輕傷。

倫敦劫匪「叻」過本港 悍匪入屋挾過婦孺 銀行經理終付贖金

【倫敦四日路透社電】警方稱：一名銀行經理今日付給綁匪三萬英鎊（五萬四千美元）作爲釋放其妻及兩名孩子的贖金。

三名男子，其中一個手提獵槍，闖進倫敦北部荷魯維的「塞浦路斯銀行」分行經理巴路雲士家中，將其妻孺運綁起。

匪徒隨即打電話給該分行的經理巴路雲士，並命令他如果不欲他的家人受到傷害，則繳交贖金。

巴路雲士把贖金放在離銀行不遠的一個指定地點，他不敢報警，直至贖金已被取去之後爲止。

這一間「塞浦路斯銀行」分行於六星期前曾被一持械匪徒企圖行劫，但警方接到密報趕至，逮捕了幾名男子。

散晒 一輛巴士本月三日在漢城以南卅五哩平德附近與一列特快火車相撞，導致七人死亡及超過廿人受傷慘劇，圖爲位於鐵路附近的巴士殘骸。（合衆國際社）

鷹爪與螳螂
威冠軍 張翼 領銜主演
兩派威水武功首次銀幕大火併

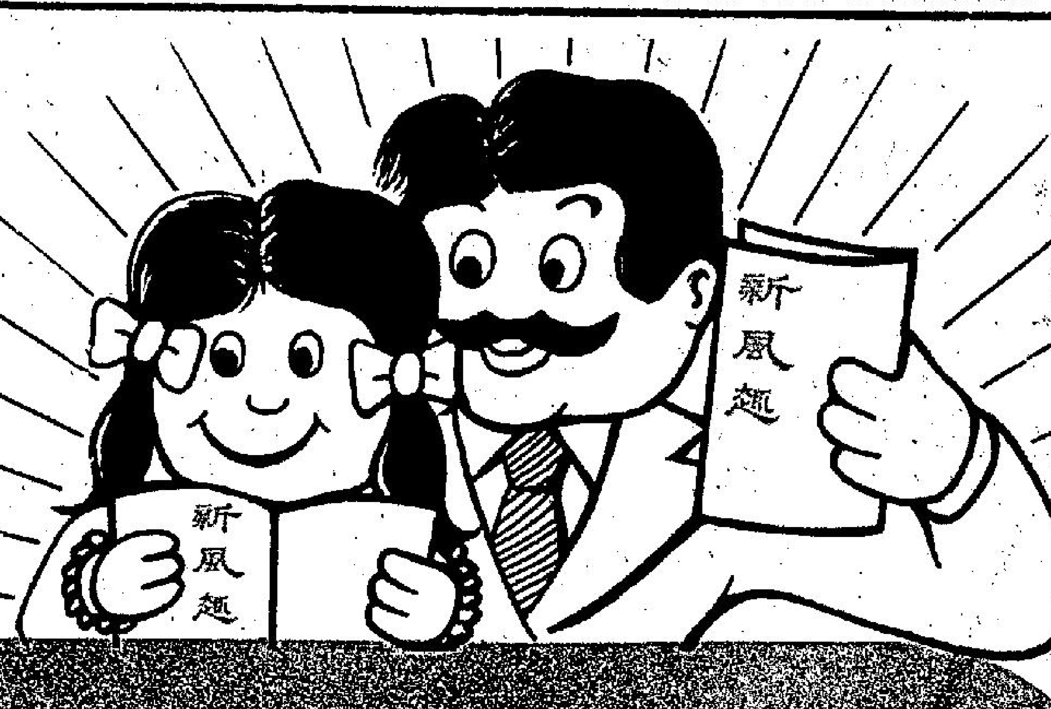
今晚午夜場 十一點半
海運 百樂 新華 麗都 國樂 民華 寶石 英華 觀塘 華聲 椏星 龍華 國泰
新華 明天 早午場 夜場
新海運 寶石華 觀塘 華聲 明華 晚午 夜映場
動作片王
位傳師弟 師兄叛變 助紂爲虐 反臉無情 將計就計 換日偷天 激烈纏鬥 出奇制勝
鷹爪七式：驚鴻展翼 金龍探爪 蒼鷹搏鬼 蒼鷹伏虎 鷹爪擾腕 金爪擒龍 金爪壓頂
螳螂絕技：鐵沙掌功 雙掌斬橋 蜻蜓點水 蛟龍出海 單脚推山 羅漢神功
兇猛 狠辣 一新
李作楠 只睇出手
銘仔

嚴宮
認眞好戲 週末請早
最完美的高級性愛電影
少女情懷總是詩。欲拒情郎難捨愛！只因年華豈寃開！
兒童不宜看

神拳大戰快槍手
王羽 自導 自演 自製
古龍 編劇
龍飛 秦之敏 領銜主演
金剛 張盈眞 領銜主演
古龍小說改編劇本司空見慣
古龍親自編寫劇本難能可貴
古龍設計武俠橋段離奇神秘
古龍想像豐富玄妙前無古人
王羽自演自導自製一年一部
王羽三自出品必然加料泡製
王羽雙拳快捷凶狠從無敵手
王羽自己老細話明落足本錢
週末午夜場
皇都 東方 太平 金明 嘉禾 新聲 寶華 國金 帝冠 國際 麗聲 油麻地 好景 南灣
嘉禾熱錢 橋段招數從未有過
今明二晚十一時半
化屍聽過未？ 忍屍見過未？
日本柔道切腹當場人頭落地
王羽坦白 娛樂性第一

RETURN OF THE CHINESE BOXER
兒童不宜

藝壇照妖鏡
皇后 大明 金都 帝平 九龍 嘉禾 金寶 國際 國際 油麻地 萬年
週末請早
吳思遠出品・零舍唔同
好評處處播
相當熱鬧 沒有冷場
粵語對白
片場風光一覽無遺 電視台內烏龍百出
觀衆笑到咳！

毛舜筠 盧國雄 鄭麗芳 盧遠 鄭淑英 李松齡

新風趣週刊
是本報每星期五出版附送的大衆刊物
內容豐富・多姿多彩・電視節目
包羅萬有・大衆刊物・老少咸宜